DIAHUEBS 4 OCTOBER 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 · Engelandstraat 29 · noticia@diario.aw · www.diario.aw · 1,75 FLORIN

ACUERDO

Aruba y Corsow a firma acuerdo di cooperacion pa seguridad di nos costanan

Awe ta e dia di ArtFashion

Ronchi de Cuba lo presenta un coleccion especial di su marca SOLOBYRONCHI



Razzia na tres cas na Nuñe enbusca di Ryson Paskel

ORANJESTAD (AAN): Keto bay, autoridad ta enbusca activamente di e supuesto asesino Ryson Paskel. Diaranzon madruga Cuerpo di Recherche a haci un entrada hudicial na tres diferente cas na Nuñe.

E entradanan no tabata tin resultado positivo. A haci uso di Arrestatie Team. Presente tabata tey tambe Huez Comisario y e Fiscal cu ta atende cu e caso specifico aki.

Hendenan di sector priva a pone diferente aviso tambe pa pueblo yuda gara e sospechoso cu a mata na Hot Zone. Parce cu e pistanan ta poco pa yega na e sospechoso.

Tabata dia 2 di September cu e hoben Camilo Sosa a wordo hinca mata door di Ryson den parkinglot patras di Arawak Gardens. For di e dia ey, Paskel a disparce y no a wordo mira mas. Esnan cu por sa unda Ryson ta scondi, ta ser pidi pa contact Tipline di Polis na 111-41, of contact Central di Polis na 100.



RED THURSDAY

VALID THIS THURSDAY! DIAHUEBS AWO!

20% OFF ALL MEAT

On all beef, chicken, pork and turkey cuts.
*not valid on frozen meat, chicken, turkey or pork cuts.
Discount is applied on regular prices at the register

LING & SONS IGA Super Center

Monday - Saturday: 7:30am - 9:00pm
Sunday: 9:00am - 6:00pm



Love is in the details

Free gift with purchase of selected Fancy Feast Products

PURINA Fancy Feast

PET ADOPTION DAY SATURDAY, OCTOBER 6ST

10AM – 6:00PM PLACE: BESTIAL PET HOUSE T. +297 5619187

ORGANIZED BY



Scoge bo cas cu confianza cu e RBC mortgage affordability calculator



OFERTA SPECIAL
ta valido
— te cu —
31 di october

Reimagina un miho Hipoteca!

Compra di un cas por ta excitante y alabes un proyecto grandi. Calcula cuanto bo por "afford" contestando algun pregunta simpel. Y despues bishita nos representantenan na un di nos filialnan y ricibi conseho professional y interes faborabel.

Reimagine your Mortgage at rbc.com/mortgagecalculator



*Oferta ta valido te cu 31 di october, 2018. Oferta ta suheto na criterianan general di financiamento. E Pre-qualification tool no ta mescos cu e mortgage approval of e pre-approval y no ta un garantia di un financiamento hipotecario; cual ta suheto na un solicitud formal di financiamento hipotecario, criteria di prestamo y deligencia satisfactorio. Condicion special ta aplicabel. E gasto di prestamo ta bira disponibel riba e aplicacion. ® / ™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Arubiano cu eco-shopping back cu ta 100% material reusable

Aruba no ta permanece indiferente dilanti un problema di contaminacion asina delicado







ORANJESTAD (AAN): Tur aña ta worde uza na mundo, biyon di saco plastic cu ta causa problemanan grave di contaminacion, ya cu un bez cu nan converti den sushi nan ta keda den e estado aki pa decada y como consecuencia nan ta ocasiona problemanan urbano, manera obstruccion di riool y riolering.

Su incineracion no ta e solucion ya cu e ta genera gasnan cu ta resulta toxico pa salud.

Den e oceanonan cantidad di animalnan ta muri, debi cu nan ta confundi e saconan cu calamar y pulpo; e tortuganan marino ta confundi nan cu medusa y nan ta muri hoga ora nan intenta guli nan.

Ademas ta tuma mas di 150 aña pa nan worde desintegra y solamente un porcentahe minimo ta worde recicla.

E saconan cu miyonnan di supermercado ta ofrece na henter mundo, ta sigui ser descontinua. Na Aruba, nos di Arubiano te ofrece e Eco shopping bag 100% material reciclable.

Nos mester cuminsa e cambio na nivel personal, semper cu nos sali haci compras, nos mester hiba nos mesun saco Eco Friendly, reciclable, reusable semper cu nos por.

E hecho di actua di e manera aki ta hopi positivo pa salud y medio ambiente di nos propio pais Aruba, y henter e planeta. Hopi importante ta cu door di nos ehemplo cada biaha mas persona lo cambia nan comportacion di consumi, na un forma descontrola, e producto contaminante aki.

Ban difundi e propuesta aki pa sigui crea consenshi cerca nos mes famia, hubentud, amigo, bishiña, coleganan pa entre nos tur contribui na evita contaminacion.

Aruba no ta permanece indiferente dilanti un problema di contaminacion asina delicado. Pesey, responsabilidad di uza saconan rehusable, reciclable, ta aparece manera un cambio di habito urgente y necesario pa e consumidor Arubiano, cu ta rekeri di iniciativanan tanto oficial como priva cu ta destaca su uso racional y su beneficionan na favor di e cuido di nos medio ambiente.

Hunto nos por evita e perdida di nos fauna y flora, reduci e cantidad di sushi cu ta worde benta abao, parti di cual ta caba den e rioleringnan pa causa di awacero. Ban ta responsable di nos accionnan y ban actua concientemente.

Nos tur por haci algo pa Aruba. Eva Wever.

ARUBIANO.
WE DO ARUBA RIGHT™

BEACH & BIG SHOPPER BAG

PART OF PROCEEDS DONATED FOR ARUBA BIRDLIFE NATURE PRESERVATION

#GIVINGBACK

Avialable at:
- Superfood
- Vice Versa
- Toys 4 Us
- Ling & Sons
- Do It Center
- Noord Supermarket

Wholesale orders
Made In Aruba Group:
Tel: 582 3998
560 0029
movement@arubiano.com

WWW.ARUBIANO.COM stay LOCAL /arubianobrand

Ministernan di Husticia di Aruba y Corsow a firma un acuerdo di cooperacion pa seguridad di nos costanan



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon a Minister di Husticia di Aruba Andin Bikker a firma un acuerdo cu Minister di Husticia di Corsow Quincy Girigorie, riba seguridad di nos frontera.

Girigorie durante un conferencia di prensa a indica cu alrededor di 10 luna pasa e y Minister Bikker a cuminza papia riba e tema aki.

"Mirando e combersacionnan cu nos a tene den e ultimo dianan, bo ta ripara cu hopi di e retonan cu nos ta enfrentando na Corsow y Aruba ta hopi parecido".

"Den e cuadro aki ta hopi importante pa nos firma e documento aki, pa nos sigui explora y traha mas concreto riba compartimento di informacion den e area di seguridad di frontera".

"Ta conoci cu dentro di islanan tin e movecion unda cu si un persona no logra na Corsow e ta bay purba na Aruba".

"Esaki ta pone cu tur e dos islanan aki ta bao di un presion enorme, door di e fluho migratorio for di Venezuela".

"Den e cuadro aki e compartimento di informacion aki por yuda nos pa solidifica e parti di control y seguridad na nos costanan y pesey pami esaki ta un paso hopi importante fronteranan", segun e minister di Husticia di Corsow.

Cartanan di refugiado cu ta den circulacion no ta di DIMAS



ORANJESTAD(AAN): Tin cartanan di refugiado cu tambe tin hende ta cana rond cun'e. Na Aruba e instancia cu ta emiti permiso di estadia ta DIMAS. E permiso pa un hende por traha, biba na Aruba, e unico autoridad cu por emiti esey ta DIMAS den nomber di minister.

DIMAS tambe a tuma nota di e cartanan di refugiado cu ta den circulacion. E carta ey no ta un titulo di estadia y no ta un permiso pa keda Aruba. E ta carta ey no ta worde emiti pa DIMAS tampoco.

Ken ta duna nan:

E cartanan aki ta worde emiti pa instancianan internacional di UNHCR. A mira algun di nan den circulacion y a mira tambe otro cartanan di otro instancianan. Sinembargo ningun di dos cu a mira, no ta cartanan cu bo por bisa cu ta un permiso cual e hende por traha cun'e.

Kico tin den e cartanan aki:

E ta un carta di e instancia na e persona, unda cu e ta indica cu e ta mir'e como un persona buscando refugio of cu tin un proceso pa reconoce como refugiado na Aruba. Riba su mes, esey no ta un reconocemento como refugiado per se. Cu tin un proceso andando y den esey aind lo mester bin un contesta.

E proceso pa Aruba ta, manera cu a splica na diferente ocasion, un persona cu ta bin for di exterior y kier haci un claim riba e tratado cu e mester proteccion, lo mester indica esaki na momento di entrada, sea cu ta na waf of na aeropuerto. Eynan e proceso ta cuminsa. Tin procedurra, tin formulario. Y na final lo tuma un decision. Lo wak si e claim aki ta uno cu lo bay honra of no.

Esaki ta, por lo general en lineanan grandi kico ta e proceso. Otro cu esey, awor aki no tin vigente di biaha, segun Paskel.

Guarda Nos Costa ta haci control riba e parti di cumplimento cu leynan di admision. Personanan cu no tin estadia legal y/of no por comproba esaki, ta core e riesgo di por worde hiba y tambe deporta. Esnan cu tin un carta asina of tin un proceso den behandeling, ta conta cu lo mester entama un procedura pa finalisa y tin un contesta riba e peticion eynan, prome cu tuma cualkier otro decision si ta bay over na deporta of no. E ta bay cuminsa e ora cu e proceso pa su determinacion di status, tin cu cana mas lihe. Tin un procedura pa e parti eynan tambe.

Te awor aki no a duna asilo. Hopi a worde trata y nenga. Pa bo bin na remarca pa esey, bo lo mester mustra cu bo tin un claim a base di un di e ponencianan cu tin poni den e tratado.

Espacio di tempo:

Segun Kathy Paskel, e procedura tin su partinan cu tin cu tuma luga. E ta depende di cada caso tambe. Ta poco dificil pa bisa cuanto e lo dura, pasobra cada caso ta diferente, el a splica.

Situacion tenso a reina na Hooiberg



ORANJESTAD(AAN): Diamars anochi banda di 10:30 pm, e trankilidad di anochi a wordo kibra, ora un persona a lanta cuchio y zwaai rond den e area pafo di un negoshi na Hooiberg cune.

Hendenan cu a mira esaki, a yama Polis mesora pasobra e tabata un menaza pa otro.

Tabata tin basta Polis den e area mirando un atraco un rato prome. Polis a yega na lugar rapidamente y asina a detene e persona y bay cune warda. E persona tabata un homber adulto, y a ser hiba pa Warda di Polis. Tin indicacion cu e tabata bastante bao influencia di alcohol. E lo a haya un cuarto gratis pa pasa su wayaba.



Let's sit the right way!
Posture Symposium

Renaissance Convention Center
October 9th, 2018
9am - 2pm



To register please visit our office unit located at IBISA (Frankrijkstraat 1) - www.facebook.com/movemientoTaBida/

Fiscal a baha pisa riba e homber

Pareha sospecha di tabata horta turista riba beach dilanti Hues



ORANJESTAD (AAN): E homber P.V. y e muher M.I. acusa di ladronicia di propiedad di turistanan a scucha Fiscal exigi castigo di prison pa cada un. Fiscal a exigi castigo igual na loke M.I. a sinta caba mientras cu pa e homber P.V., Fiscal a exigi 7 luna di prison.

E acusacionnan contra e pareha ta cu riba 24, 27 Januari 2018 y 4 Februari 2018, a horta turista riba beach. Fiscal a pidi Hues pa ehecuta castigo condicional di 2 luna di prison contra P.V., pasobra P.V. a cay sera atrobe den su periodo di prueba.

HORTA DI TURISTANAN:

Hues a bisa cu tin imagennan di e ladronicia di 24 Januari 2018. P.V. na Recherche ta reconoce e imagennan y ta bisa cu e tabata hunto cu M.I. Ariba imagen di camera di seguridad, a mira un homber coy tas for di beach y core bay den un auto. P.V. a reconoce cu ta e.

Dia 27 Januari 2018 tabatin otro ladronicia na Eagle Beach. A scucha testigo cu a bisa cu a mira un homber coy tas y core bay drenta un auto caminda un muher tabata stuur. Dia 4 Februari 2018 e mesun cos a sosode for di Eagle Beach. Polis a bisa cu na altura di Oceana a papia cu un muher den auto shinishi pasobra el a staciona riba acera. Pero despues a bolbe para e mesun dama. M.I. a admiti di tabata den auto y cu P.V. a bay den e auto cu un tas. P.V. a declara na Polis cu ta e y M.I. so tabata den auto. Tambe el a bisa cu tur biaha cu el a horta, M.I. tabata e chofer di e auto. Segun P.V., M.I. tabata sa cu e tabata horta.

Hues a mustra cu M.I. a declara cu P.V. tabata usa droga y tabata dun'e pilder pa e drumi. Segun M.I., P.V. lo tabata warda ora e drumi pa e bay horta cu un otro. Segun M.I., P.V. lo tabata maltrat'e y e tabata sa cu P.V. tabata horta.

P.V. a admiti di a coy un tas riba beach dia 24 Januari 2018. El a haya e tas pero no tabatin hende. Segun P.V., dia 27 Januari 2018 no tabata por a horta pasobra e auto a bay garashi pa drecha. El a bisa cu dia 4 Februari 2018, nan tabata na beach pero nada no a pasa. Segun P.V., M.I. no tabata sa. Hues a remarca cu P.V. mes a bisa cu M.I. tabata sa. Na Polis P.V. a bisa cu e tabata haci'e pasobra e tabata kier yuda M.I. cu tabata debe hopi placa.

Hues a mustra cu P.V. tin carchi di castigo cu ta data di 2003. Na 2013 el a worde condena na 3 aña di prison pa atraco. Ta asina cu P.V. ta adicto na droga.

EXIGENCIA DI FISCAL:

Fiscal a bisa cu e ta haya legalmente proba cu 24 Januari, 27 Januari y 4 Februari 2018 a horta tas di turista riba beach. Fiscal a mustra cu P.V. a declara cu asina nan forma di horta tabata y cu M.I. tabata e chofer. E tabata baha horta tas y M.I. tabata core bay cu e auto. Fiscal a mustra cu dia 11 Februari 2018 Polis a mira e mesun auto y a bay detene.

Fiscal ta haya M.I. ta complice di ladronicia. Pa cu castigo, Fiscal a tene cuenta cu ta promer biaha cu M.I. ta cay sera. Na opinion di Fiscal, ta casonan hopi serio caminda ta horta turista cu ta bin pasa vacacion riba nos isla. Fiscal a exigi 114 dia di prison igual na loke M.I. a sinta caba. Pa P.V. ta otro. Na opnion di Fiscal, P.V. ta un residivista cu ta bolbe haci ladronicia den tempo di prueba. El a exigi 7 luna di prison mas e 2 luna di prison condicional.

ABOGADO:

Mr. Carlo a bisa Hues cu P.V. a admiti ladronicia riba 24 Januari 2018. E no ta haya proba e ladronicia riba 27 Januari 2018. Na opinion di e abogado, P.V. mes a bisa cu nan no tabatin e auto. For di declaracion di testigo no por saca afor cu ta P.V. Mr. Carlo a remarca, pakico P.V. ta admiti 24 si y no 27 Januari 2018. El a mustra cu for documentonan no por saca afor cu ta un turista a worde horta dia 27 Januari 2018.

Pa loke ta 4 Februari 2018, mr. Carlo ta haya cu ta papia di dos persona. E ta kere cu e ladron ta un otro persona y no P.V. Tin descripcion di testigo y otro cu no ta cuadra. P.V. tambe ta para riba cu e dia ey e no a horta. El a pidi Hues pa castiga P.V. pa solamente e ladronicia di dia 24 Januari 2018. E abogado ta laga na decision di Hues pa cu e exigencia di Fiscal pa impone e castigo condicional di 2 luna.

mr. Edwards ta haya cu no tin suficiente prueba cu M.I. ta envolvi den ladronicia riba 24 Januari, 27 Januari 2018. No tin ningun indicacion cu e tabata envolvi. Pa loke ta e caso di 4 Februari 2018, M.I. no tabata envolvi. E tabata mal para y Polis a hala su atension pa esey. Nan intension tabata pa bay laman. E abogado ta haya cu e exigencia di Fiscal ta na su lugar o sea un castigo igual na loke M.I. a sinta caba. Hues a bisa cu e ta bay studia e caso y dia 12 October 2018 lo tin sentencia.

Dijtham
We've got it!
Ta bo specialista den curanan galvanisa

Nos ta specialista den curanan galvanisa, panelnan cu pintura anti-frusto berde y facil pa instala, duna seguridad y privacidad na bo cas, negoshi of industria





Schotlandstraat 67, Oranjestad. Tel.: 588-9526. Open Dialuna – Diabierna 8 am – 6 pm, Diasabra 8 am – 4.30 pm

Gobierno a bay controla Fruterianan y a haya nan obliga di cera uno





ORANJESTAD (AAN): E siman aki, control a wordo haci riba fruterianan local, y a bin constata cu tin hopi aspecto di salud y higiene no ta canando bon.

Diamars e seccion di Warenkeuring en Higiene, hunto cu Economische Zaken a tene un control riba Fruterianan.

Nan a haci esaki debi cu a bin ta notando cu e cantidad di Fruteria ta subiendo, y tambe tin impresion cu e Fruterianan aki a habri na lugarnan unda cu nan no tin permiso pa opera. Pesey a haci e control hunto cu Economische Zaken.

En total nan a bishita 17 Fruteria, y Economische Zaken tabata haci checkeo tambe cu Camara di Comercio, y e adres corecto. Tambe a check higiena pa mira si e lugar tin tera of stop, y si tin indicacion cu por tin animalnan manera raton, cacalaca, djaca. Tambe a check certificado di salud di e empleadonan.

Di e 17 Fruterianan aki, solamente 1 Fruteria a wordo cera pa 48 ora pasobra e tabata ahigienico. Tambe a cera 1 Fruteria debi cu e persona cu ta trahando eyden no tin su carchi di certificado di salud. Tambe a haya un Fruteria situa na un caminda cu e no mester ta.

En general nan ta satisfecho cu e Fruterianan ta mantene nan mes na e ley di warenverordening.

Nan ta conseha tambe tur Fruteria pa no pone fruta abao. Nan mester wordo poni na halto, riba baki, mesa, of den reki.

Esaki ta prome biaha cu nan a haci e control riba Fruteria, y tin plan pa sigui inclui esaki den controlnan regular den futuro.

Nan no a informa cual ta e nomber di e Fruteria cu a wordo cera.


Cu Variacion Den Stock



Banconan Na Nos Showroom


Financiamento Pa Auto Segunda Mano



Grand i10 Sedan
Cu descuento pa tempo limita di Afl. 1,000!
AWOR Afl. 29.980

AUTO NIGHTS
AWENOCHI
6:00 / 9:00 pm

No lubida di trece bo documentonan pa lening:


ID / Rijbewijs
Vigente


Carta di trabou
Menos cu tres luna bieu


2 Payslips
(4 si bo ta cobra cada 15 dia)


Carta di censo
of recibo di Utilities

Garage Centraal Aruba
garagecentraal.com
Prijs pa luna a base di lening cu 0-down y na interes special. Condicionnan ta varia entre banconan.
*2 ultimo payslip si ta cobra pa luna, 4 ultimo payslip si ta cobra cada 15 dia.

Debi na tiramento palabra polis a atende e asunto

ORANJESTAD (AAN): Na warda di polis Oranjestad situa den Wilhelminastraat e señora inicial A. y el a pidi intermediacion di polis cu un hende muher cual e no conoce, pero pa casualidad mas biaha el a yega di top'e den bus publico.

Segun su declaracion, net ora e mester baha for di bus e señora desconoci tambe a lanta y a trata di strobe. Esaki a sosode algun biaha y siman pasa diaranzon e señora aki tambe a saca potret di dje. E tabata kier pa polis atende e muher desconoci aki.

E señora denunciante a bolbe mas laat na warda y a notifica e agente cu a atende, cu e sa unda e muher desconoci ta trahando y cu tambe e sa su nomber di inicial A.

Polis a bay na e tienda cual ta situa den Caya Betico Croes. A duna su version cual no ta cuadra di locual e señora A. a reporta. Su version ta lo siguiente, siman pasa riba diaranzon cu e señora desconoci a tope den bus y no ta locual el a conta. A. a bin bise cu e ta bisti paña barata y cu e mester bay su pais bek. El a bay polis mesora pa notifica esaki.

Despues riba e dia encuestion el a bolbe wak A. atrobe y enberdad el a saca potret di dje relaciona cu e sucedido di siman pasa.

Segun e señora cu A. a expresa palabranan no elegante contra su persona, mientras e no conoce. Ambos partido esta señora A. y e señora A. ambos partido polis a scucha nan version y nan a wordo atendi riba nan comportacion.

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.
Yama awor mes na e telefoon: 641-4186
Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

TESTIMONIO CARLOS GOMEZ MADURO

"Danki master Benjamin" number nan cu bo a dunami nan a sali y nan a paga mi debenan y paga mi cosnan di salus di mi tata, Dios benciona bo

TESTIMONIO DI SALUD LILIANA COROMOTO

"Danki master Benjamin" Pasobra mi tawata riba cama lastra la porta di santana, docter nan abisami cu mi tabata tin tiki tempo pa biba y bo a yudami... ma bira hopi bon, Dios bendiciona bo.

CEL: 641-4186

Otro luna lo bay rehabilita Prinses Christine Sportszaal na San Nicolas



ORANJESTAD (AAN): Rocco Tjon di fraccion di MEP, ta contento cu e proyecto na Prinses Christine Sportszaal na San Nicolas. Dos luna pasa nan a wordo acerca door di dos lider deportivo, cu a mustra nan con abandona esaki ta, y pa busca un solucion.

Miembronan di fraccion di MEP hunto cu personal di Ministerio di Deporte, a bay check e Sportszaal aki. Ora cu a mira e facilidad, mesora a pone un plan di accion pa por rehabilita y transforme den un compleho deportivo cultural.

E prome fase ya caba lo start na November venidero, unda cu hasta banda di Prinses Christine Sportszaal lo bay crea un compleho di haci deporte, specificamente Beach Volley, Beach Tennis, y Beach Soccer. Esaki ta habri un oportunidad nobo pa hobennan di San Nicolas tin lugar nobo pa practica esaki.

Esaki ta un logro positivo cu e proyecto ta cla pa start rehabilita e aña aki mes.

ARF Aruba
Luna Foundation
Suki Foundation
Crijojo Trappers
Aruba Donkey Sanctuary
Invite you to:

FURRY FRIENDS DAY

Date: October 6th, 2018
Location: Aruba Animal Shelter
Wayaca 128-B
Time: 10:00am to 4:00pm

Spend time with our animals
Make your own cat or dog toy
Go home with a tag for you own furry friend
Find nice collars, leashes and toys on our flea market
Learn about and from Aruba's many animal rescue organizations
Donate money or petfood in our food-drive and enter to win a brand new Samsung Galaxy S8+ - sponsored by
Digicel

ARF Animal Relief Foundation Aruba
luna FOUNDATION ARUBA
ARUBA DONKEY SANCTUARY
ARUBA ANIMAL SHELTER
Suki ANIMAL RESCUE

Mas di 5 aña un Dama buscando transport pa su dos yiunan autista y sin exito

ORANJESTAD (AAN): Susana Dijkhoff, tin por lo menos 5 pa 6 aña buscando transport pa su dos yiu muhe cu ta special. El a bay scol, el a bay Arubus, y back pa scol, y ainda no por keda cla.

Un biaha mas el a hay'e ta cana atrobe riba e caso. El a splica cu el a muda den dos pa tres ocasion pa purba facilita e transporte.

Segun Dijkhoff a splica, e no tin auto di su mes. E auto cu e ta core ta di su mama, y e ta un caso poco fastioso. Y el a dicidi di bolbe bay Arubus, yama y nan ta bis'e cu e mester tuma contact cu scol y vice versa. Y Señora Susana a fada.

Te cu algun siman pasa cu school a cuminsa back, su yiunan a keda sin bay scol pa dos dia. Ora el a hiba su dos yiunan school, nan a bis'e cu su yiunan ta leerplichtig y cu nan no por keda cas. Señora Dijkhoff ta bolbe splica nan e situacion, cu e tin varios aña tras di scol, y di Arubus, pero e no ta mirando solucion.

Departamento Social no ta yudando pa haya solucion pa transport pa su yiunan. Señora Susana a splica cu e tabata biba antes na Papilon y el a splica cu Tanki Leendert a haya un respuesta negativo, el a muda pa Papilon. Y un di su yiunan ta bay EPB. A splica tambe cu ta trata dos mucha special, cu no por keda para dilanti 88 Foodmart, sperando ariba bus.

E yiu mayor ta basta agresivo y no ta mucha cu por lag'e su so. E mama ta haya cu e no ta ricibiendo ningun yudansa, pa su dos yiunan autista. E no por cana cu e dos muchanan riba caminda grandi.

Unico cu e mama, Señora Dijkhoff ta splica cu el a bay Arubus hopi biaha y cu nan mester ta mas consciente cu muchanan autista. E trato pa e muchanan aki ta laga hopi di desea.



Que hubo di Fundacion Autismo? El a bisa cu e no a acerca nan ainda. Ta via scol y Arubus e tabata bezig ta cana su caminda buscando un solucion.

Den pasado, el a yega di bay te na Minister y e no a haya ayudo. Aruba falta di mas cuido y tene cuenta cu muchanan cu ta cay bao spectrum di autismo, cu ta hopi mucha autista tin. Tin hopi mama cu lo ta pasando e mesun situacion cun'e, e no ta haya hende pa haci transport. Nan ta bis'e cu e ta biba leu of nan ta pidi hopi placa pa haci transport.

E ta un situacion hopi dificil, ya cu e ta mama soltera y lo desea di haya un yudansa tocante di su yiunan, segun Señora Susana Dijkhoff.

SUPER FOOD
ANIMAL DAY
DOG CHOW
1 DAY SPECIAL
SUPER FOOD SUPER DEALS
PURINA DOG CHOW
COMPLETE ADULT WITH REAL CHICKEN
JOIN US ON OCTOBER 4TH
FROM 4:30 TO 7:30PM
AND RECEIVE A **FREE GIFT**
FOR YOUR PET WITH PURCHASE
OF ANY PURINA PRODUCT.
57lbs.
Only
~~Afl. 74.99~~ Afl. 59.98
PURINA DOG CHOW
WHILE SUPPLIES LAST. NO WHOLESALE, ONLY WHEN YOU USE YOUR BONUS CARD

Adoption Day
Friday 5th October
10am - 6pm
Bestial Pet House
Tanki Flip 119
Noord
Come meet your new pet or
visit www.ninelivesaruba.com
for more information.
Nine Lives
ARUBA

Beachnan a wordo haci limpi di e yerbe di lama cu lama bruto a trece















ORANJESTAD (AAN): Despues cu den fin di siman tras di lomba, e beachnan na e parti pabou di Aruba, a cera conoci cu un par di dia cu lama bruto cu na su turno a percura pa trece hopi yerbe di lama ariba e beachnan y specialmente esun na Eagle Beach, diaranzon por a mira un team di DOW trahando duro pa asina por a recoge tur e yerbe aki.

Sigur palabranan di pabien na e departamento di DOW y na esnan cu a traha duro pa bolbe haci e beachnan limpi

HELP US

Who can help us to start with a

non killer shelter?

Aruba kills many animals, and the dogs and cats are in the killer cage, in the heat for many days without water and food!

The dogs and cats are suffering so much !



Save the animals from the killer cage on Aruba.

+31657679431 ONLY WHATSAPP

HELP US

Estudio ta indica cu menos cu 5% di cancer ta hereditario y e otro 95% (of mas) ta resultado di loke bo ta come y bo estilo di bida.

Nature's Discount ta presenta

E OTRO 95%

Durante su presentacion Dr. Ajay Goel, Ph.D, un di e cientificonan mas renombra na mundo den estudio di cancer y su prevencion, lo comparti su research di mas cu 20 anja ariba e efectonan di suplemento natural ariba cancer cual potencialmente por cambia bo bida.

Dr. Goel como profesor y director di e Center for Gastrointestinal Research, Translational Genomics y Oncology na Baylor University Medical Center na Texas su punto di bista ta cu cada persona por tuma accion cu por reduci e posibilidad di haya cancer. Dr. Goel a skirbi of colabora mas cu 225 articulo cientifico publica den e mundo medico y lo papia ariba e poder di Curcumin, Boswellia y Grape Seed den bringa y preveni cancer.



Dr. Ajay Goel

Tuma accion y cambia bo bida

Fecha: Dialuna 29 di october, 2018
Orario: 7:30-9:00 PM
Luga: Hyatt Regency Hotel

Idioma: Ingles
Entrada: Awg. 12,50
Special: Awg. 7,50 pa miembro

TICKET TA OBTENIBEL EXCLUSIVAMENTE NA

Nature's Discount® NUTRITION CENTER

Awe ta e dia di ArtFashion

Ronchi de Cuba lo presenta un coleccion especial di su marca SOLOBYRONCHI







ORANJESTAD (AAN): Tur cos ta cla pa Aruba Art Fair e fin di siman aki. Pero ya riba Diahuebs 4 di October, lo bay tin ArtFashion na San Nicolas.

E renombra diseñador Arubano ta presenta un colectiva spectacular durante e evento ArtFashion. E coleccion ta parti di su “retail brand” cu ta SOLOBYRONCHI.

Tin entendi cu Ronchi a diseña un coleccion cu ta hiba e nomber “MI TA MIRA”. Aki e diseñador a sa di pidi fotografonan Damilice Mansur, Anuar Habibe y David Troeger pa usa algun di nan fotografia pa forma parti di e coleccion. Con esaki lo worde haci ta keda un sorpresa pa un y tur mirando cu Ronchi a duna di conoce cu bo mester ta presente dia 4 di October na ArtFashion pa asina mira e colaboracion aki.

“Mi a inspira di imagenan cu mi ta gusta. Logicamente SOLOBYRONCHI ta un brand inspira completamente pa bida na Aruba y esaki ta obvio den e coleccion cu mi lo presenta” ta locual e diseñador a duna di conoce. Na 2019 nos maximo diseñador di moda ta celebra 30 aña den moda y evento. E a duna di conoce cu e inicio di e magno celebracion ta dia 4 di October na ArtFashion.

“Mi a cuminsa cu modelahe y production di eventonan cu 18 aña contando ariba e apoyo incondicional di mi Mama. E semper a kere den mi y den mi talento. Cu 21 aña mi a atende International Fine Arts College awor conoci como Miami Institute of Design pa studia diseño di moda” ta locual Ronchi a conta. Na 1989 e a produci su prome fashion show “Back To Life” y asina a continua cu producionan y coleccionan te cu awe.

“Tempo ta cambia y nos como ser humano ta crece y purba di ta mihor cada dia. Ami no ta competi cu ningun hende sino solamente cu mi mes. Mi ta percura pa mi awe ta mihor cu mi ayera y pa cada dia mi ta un mihor ser human y professional creativo” Ronchi a bisa.

Art Fashion ta haci cu cada diseñador ta presenta un tema social den forma di #speakup. Pa cu esaki Ronchi a seleciona “anti-discrimination” mirando cu esaki ta un topico hopi importante pa e diseñador. E semper a sa di respeta tur hende no obstante nan raza, religion, nivel social of estilo di bida.

Ronchi a demonstra esaki durante su trayectoria di 30 aña caminda su agencia KOMA MODELS y su desfilenan semper a percura pa presenta diversidad di modelonan. Na momento cu a puntra e diseñador con e lo trece dilanti su causa durante ArtFashion e unico cos cu e a bisa ta “Nos tur ta sangra cora”. E resto e kier mantene un secreto pa e publico dia 4 di October na ArtFashion.

TOYS4US
coi HUNGa di calidad!

E famoso L.O.L. SURPRISE! ta bek den stock!
Pasa serca nos pa cumpra of aparta dibo awe!









Minister Andin Bikker: ta importante pa yuda hende sali for di spiral di debe

Plan di Crisis Social por yuda baha cantidad di crimen



ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa Diaranzon, prensa a puntra Minister di Husticia Andin Bikker tocante e problema di atraco cu nos pais ta wordo confronta cune actualmente, unda cu e lugarnan afecta ta mustra di tin mester di maneranan pa proteha nan mes mihor.

Bikker a splica cu apesar cu e no por divulga mucho di e investigacion cu ta andando riba e atraconan, e ta sigura pueblo si cu Cuerpo Policial tin pistanan contundente y cu e ta sigur cu nan lo resolve e crimennan aki hopi rapido.

Pa loke ta proteccion di e lugarnan, minister di husticia a bisa cu e intencion ta pa stimula uso di mas tecnologia di seguridad.

"Nos ta bay baha 'invoerrechten' riba esaki, pa asina e establecimentonan mas facil por cumpra por ehempel camara y otro sistemanan di seguridad".

"Hunto cu e asociacion di bankeronan nos kier stimula e lugarnan pa bay over na mas metodo di pago sin uso di placa en efectivo".

"Si mas cos wordo paga na un manera electronico, e cahanan di e lugarnan tin menos cash y esaki por yuda baha e cantidad di atraco", segun e mandatario, kende a sigui bisa cu controlnan severo di polis tambe ta yuda baha esaki.

Na dado momento e minister a menciona tambe algun punto cu por yuda baha criminalidad.

Hopi hende ta dicidi di comete un acto criminal door di necesidad di placa, cu ta bin hopi biaha door di por ehempel debenan di e persona cu a aumenta masha hopi mes.

Segun Bikker, e Plan di Crisis Social mester yuda tambe na dado momento.

E intencion ta entre otro pa un dia introduci e sistema di 'schuldhulp sanering' cu tin na Hulanda, unda cu bo ta yuda hendenan cu tin debe, pa paga esaki poco poco.

Na Hulanda te hasta tin diferente prison cu ta cera, incluyendo Bijlmer Bajes cu Diaranzon mes nan a cuminza basha abao.

Hulanda su maneho integral cu a dura 2 pa 5 aña, a pone cu criminalidad a baha asina hopi cu diferente prison a cera, of otro paisnan manera Noruega ta huur e prisonnan aki.

"Nos adopta e mesun tipo di plan cu Rotterdam a bin cune, incluyendo uso di un asina yama 'Veiligheidshuis'".

Esaki segun Bikker, kende a indica cu e ley cu e kier bin cune cu yama 'Schuldsanering Natuurlijke Personen' mester yuda personanan cu a cay den un spiral di debe pa Sali for di esaki, pa no cay den tentacion pa comete un atraco of otro tipo di crimen.

E Minister a bisa tambe cu e ta stress hopi riba e necesidad di traha un instituto coreccional nobo.

Pesey su intencion ta pa otro siman firma un acuerdo di intencion cu AIB, pa construccion di un facilidad coreccional nobo.

"Nos a ripara cu tin hopi persona cu apenas algun luna despues di Sali di KIA, ta cay bek den recidivismo".

Esaki segun Bikker, kende a indica cu e kier sigui e bon ehempel di Corsow cu tin un bon sistema di rehabilitacion di criminal den nan sistema coreccional.



GIVE AND WIN

Hunto nos por yuda nos comunidad!

Cu bo donacion di Afl. 1.75 ($1) of mas,
bo por participa pa gana un di e 3 premionan semanal:

1st Prize:
Afl. 1000,-
Gift Card

2nd Prize:
Afl. 500,-
Gift Card

3rd Prize:
Afl. 250,-
Gift Card



FUNDACION PA HENDE
MUHE DEN DIFICULTAD





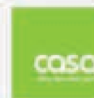
Un fundacion nobo ta keda escogi cada 4 siman pa ricibi un donacion.
Pa mas informacion y reglanan di e programa aki, por fabor bishita
www.superfoodaruba.com/community















Arubiano Beach & Big Shopper Bag ta e mihor alternativa pa reemplaza saconan di plastic toxico na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Arubiano Shopping Bags ta representa naturaleza y cultura Arubiano den un bunita linea di saco "big shopper" pa haci compras y pa beach.

Made In Aruba Group, ta orguyoso di por ofrece e mihor alternativa pa yuda protehe nos medio ambiente for di saconan di plastic, usando un tas completamente 'eco friendly' Arubiano, nos saconan ta 100% reusable, imprimi cu bunita diseño di nos herencia, nos naturaleza, flora y fauna.

Arubiano we do Aruba Right ta mas cu un marca, e ta realmente un orguyo local, cu tur diseño inspira pa imagennan di nos fotografo internacionalmente reconoci, Damilice Mansur, un Arubiano cu pasion pa su trabao! Fotonan di Damilice a ser reconoci den varios ocasión pa entre otro pa National Geographic, BBC Wildlife.

Cada potret imprimi riba e saconan a worde saca alrededor di nos isla, y ta di animalnan y parha nan mas significativo di Aruba, manera shoco y prikichi (endemico), patrishi, blenchi, yuwana. Y tambe ilustra nos beachnan y lugarnan special, manera Bubali plas, Arashi, California Lighthouse, Malmok, Colony, y hopi mas.



Saconan hopi bunita y accesible, ARUBIANO, ta 100% reusable, y ta nos contribucion pa nos planeta. Corda cu tur biaha cu bo uza nos saconan, bo ta reduciendo sushi di plastic.

UNI NA E MOVIMENTO, ARUBIANO:

ARUBIANO ta haci donación pa yuda nos birdlife, naturalesa, hubentud den deporte y otro causanan importante. Lesa mas na: www.arubiano.com/giving-back/

Diseñonan Arubiano a ser crea como un producto autentico, acentuando flora y fauna di Aruba.

Bo por haci bo pedido via movement@arubiano.com





Pa mas información visita nos website: www.arubiano.com y nos social media Arubiano local Brand riba Instagram y Facebook.



CENTRALE BANK VAN ARUBA

We contribute to the financial stability and economic well-being of the Aruban community

ARE YOU A DYNAMIC INTERNAL AUDITOR?

We are looking for a Senior Internal Auditor to join the Internal Audit Department

MAIN RESPONSIBILITIES
- Conduct financial and operational audits
- Perform controls to assess the reliability of the accounting and financial management of the CBA
- Write reports on performed audits and record findings
- Perform special assignments relevant to the area of Internal Audit

REQUIREMENTS
- Master's degree in Accountancy or Business Economics
- Knowledgeable in the area of AO/IB, financial reporting, management reporting, and internal auditing
- At least 7 years of relevant work experience

COMPETENCIES
- Analytical and advisory skills
- Oral and written communication skills
- Solution- and result oriented
- Stress resistant
- Pro-active



APPLY? Send motivation letter and CV to the President of the Centrale Bank van Aruba
E-mail: recruitment@cbaruba.org

MORE INFORMATION:
Contact Mr. Roccini Anthony, Manager Internal Audit, phone: +297 525 2151 or e-mail: r.s.anthony@cbaruba.org

KOOYMAN

MILWAUKEE MADNESS

OFERTA DI SIMAN:

25% DESCUENTO

RIBA TUR BATERIA!

Cuminsando for di 74.99 of 3000 Fun Miles

Milwaukee

Kooyman Megastore
Habri non-stop di 7am - 7pm y diadomingo di 9am - 2pm
Av. E. J. (Watty) Vos 20

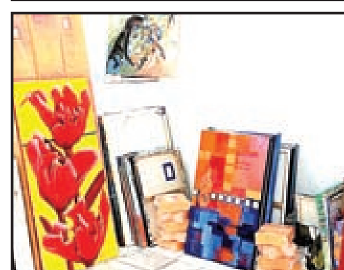
WWW.KOOYMANBV.COM
KOOYMAN.ARUBA

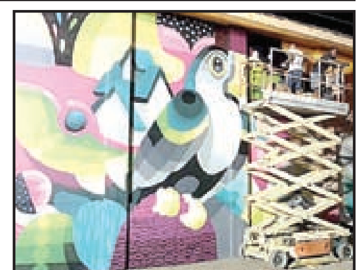
KOOYMAN

Mas di 200 obra di artistanan a keda entrega

Aruba Art Fair cla pa un magnifico fin di siman









ORANJESTAD (AAN): E fin di siman ta yegando, pa e di tres Aruba Art Fair cu sigur ta bira un biaha mas e antesala di un cambio mas pa e cayanan di San Nicolas.

E artista Hulandes, Eelco van den Bergh, famoso pa su trabaonan gigantesco na New York, cu a otroge e premio Net New York Top 10 Street Artist, a finaliza e prome muraya di 30 meter di largura y 6 meter di halto cu ta e Rialto Building na San Nicolas.

Un beyeza di mural super dinamico cu colornan yamativo, depictando e beyeza di e mundo bao di awa cu su piscanan y e mundo riba awa cu ta e parhanan. Un pintura liber y yamativo cu ta forma e sala di Art Fashion cu ta tuma lugar dia 4 di October, 2018 cuminsando pa 6.30 pm.

E prome 100 persona, ta haya Goodie Bags di sorpresa y lo ta e prome nan cu por tin mas libertad pa haya chens pa saca potret. E setup ta liber na entrada cu un antesala cu ta forma un walk-in Bar y cuminda cu standup tables pa intercambia y chill prome cu e evento.

E setup lo ta gigantesco y un Danki grandi na e elenco di Elite cu ta un di e partnernan strategico. Ideanan innovativo y nunca prome bisto lo ser presenta na unda cada desiñador ta haya e oportunidad di conta nan storia y trece dilanti nan mensahe di un manera original.

E show lo keda inicia pa ALDO y su sapatonan y kedsnan pinta artisticamente pa e momento den intercambio cu e artista Lislaine Bermudez cu ta marca pauta cu un diseno original di tur loke ta nos Aruba.

E gran artista Hendrik Schouten, lo laga tur babuca cu su obranan. Loretti Design lo ta magnifico. Artista Osyth Henriquez, no ta solamente exepcional den su scarves, mas lo ta e sorpresa di e anochi pa un arte completamente diferente. Gran Artista di Venezuela Magon lo ilustra lo actual na Venzezuela, es sufrimento y e grito pa cambio.

Durante e break tur por pasa den e antesala pa saboria un sushi of un pasaboca. E gigante Kate Spade lo habri e di dos presentecion cu un ODE na e magnifico desiñadora. Un obra riba su mes.

Artista Internacional Gigliola Gomez a confeciona un linea original pa Art Fashion y lo trece esaki dilanti den un estilo Caribense.

Zhuzhed by Ali, hoben y dinamico ta sigui pa e gran artista Elisa Lejuez cu prendanan di Mersea Jewelry. Mientras cu Francis Sling di Curacao ta estrena su linea nobo di prendanan.

E anochi ta worde sera cu un broche di ORO na unda nos orguyo Ronchi de Cuba ta inicia su celebracion. E celebracion di 30 aña di exsistencia. Un fiesta pa asina termina e prome bez cu mentenan creativo ta bin hunto y crea ArtFashion.

Desde diahuebs e Artistanan di Aruba a cuminsa pa trece nan obranan. Ya caba mas di 200 obra a ser entrega cu lo forma e walkway pa e amante di Arte por bin presencia, mientras cu mas di un grupo di baile a inscribe y masha gruponan di musica lo ta trece nan cancionan. Desde Caha di Orgel te cu bandanan di JAZZ y un circo lo ta pa deleite di un y tur.

Plannan strategico, incluyendo artistanan di taya Internacional, entre nan e mihornan di mundo ta worde busca pa sigui aumenta e arte riba e muralnan den e cayanan di San Nicolas.

E artista di Curacao Giovanni Abath lo traha un obra grandi durante di Aruba Art Fair y tur presente por presencia e artista aki den pleno accion. Un obra cu lo keda pa Aruba como simbolo di union entre Aruba y Curacao den e mundo di Arte y Cultura uniendo pa future den obranan, ideanan y fundacionan.

For di Barcelona, e artista Arubiano Elisabeth Ollė Curiel a inscribi pa participa y lo ta desfilando su obranan grandi. Elisabeth tin no solamente tin un galleria na Barcelona pero tambe un tayer na unda e ta pinta obranan pa artistanan grandi manera Antonio Banderas.

Despues di ArtFashion, Theaterstraat lo converti su mes den ArtisA runway cu ta e aglomeracion di Artesanonan treciendo y exponiendo nan obranan di Arte di Artesania, sea esaki ta tasnan, prendanan, obranan den palo, mini tarhetanan y mucho mas, durante Aruba Art Fair 2018.

Aruba Art Fair 2018 lo tuma lugar den e cayanan di San Nicolas, October 5,6,7, 2018. No perde!

CENTRALE BANK VAN ARUBA

BEKENDMAKING

Ingevolge artikel 14b lid 2 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82) (Ltv) deelt de Centrale Bank van Aruba hierbij mede dat zij op 25 september 2018 schriftelijke toestemming ex artikel 14a lid 1 sub a van de Ltv heeft verleend aan Martijn Mahieu voor het verwerven en houden van een gekwalificeerde deelneming van 100 percent van de aandelen in Fides Rae Insurance Company N.V.

Oranjestad, 4 oktober 2018

5-Day liquid

Cleanse & Flush



5-Day Liquid Cleanse & Flush ta un forma rapido, fasil y effectivo pa detoxifica bo curpa di resto y toxico di cuminda y medio ambiente, cu bo curpa no por absorbe of utilisa.

Alivio den 5 dia!

appliednutrition

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER

Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Un evento exclusivo di mixologia y gastronomia

The Ritz-Carlton, Aruba ta presenta nan "Q IV Event" diabierna y diasabra awor

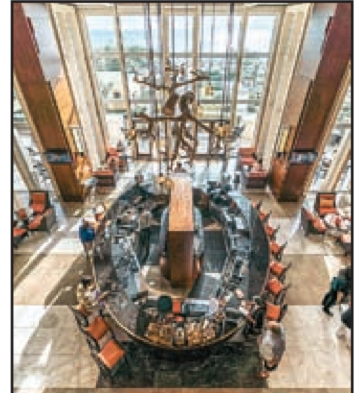












ORANJESTAD (AAN): Diabierna 5 y Diasabra 6 di October proximo, The Ritz-Carlton, Aruba lo tin un biaha mas un evento di kita sombre. Ta trata di e "Q IV", cual ta un evento unda e biaha aki a invita dos chef peruano di renombre internacional cu a bin Aruba pa prome biaha danki na Avianca y Ritz-Carlton pa host e evento aki.

Executive Chef, Rafael Lopez-Aliaga lo ta hunto cu e "celebrity chefs" Christian Bravo y Alvaro Raffo. Nan lo ta preparando platonan exkisito, estilo tapas cu bo por saborea y comparti durante dos anochi e weekend aki.

DIARIO a tene un entrevista cu e organizadornan di e evento y nan a laga sa cu e chefs a crea un menu specialmente pa "Q IV" unda ademas tambe lo tin e miho mixologonan di Aruba preparando cocktails exkisito.

E lobby lo wordo transforma pa evento aki pa unda bo lo por pasa un experiencia gastronomico y di mixologia unico, di luho. For di e lobby te na e teraza lo tin espacionan habilita pa bo sinta disfruta di locual e team di chefs lo ta bay ta preparando como tambe e dushi cocktails. Ademas lo tin animacion special di DJ Mista Tee y e vocalist Lucre Houtman.

Pa e anochinan aki lo tin tres VIP lounges, Grey Goose, Moet Chandon y Chivas 18 unda bo lo por reserva bo VIP table (mesa di 6 of 10) pa reserva bo mesa corda yama The Ritz-Carlton, Aruba ya cu espacio ta limita. Pa e evento en general no mester di reservacion.

Mester remarca cu entrada ta gratis y cu e opcionnan (tapas) riba e menu lo tin prijsnan hopi atractivo, Maurice Tax, Director di Banketenan y Barbara Canales, Coordinadora di "Q IV" a indica.

Chef Christian Bravo, ta embahador di e marca Perú, como tambe embahador gastronomico, empresario y chef. E ta biaha rond mundo promoviendo su cultura y e cuminda peruano. "Pa mi ta un tremendo honor y un placer ta na Aruba pasobra semper mi a desea di bin akinan, pero e soñonan semper ta bira realidad. Aworaki mi ta disfrutando di por conoce e bunita isla aki y di topa bek cu mi paisano chef Rafael Lopez, chef ehecutivo di e hotel cu ta gran amigo di nos".

E evento aki tin como meta, a bisa, pa hunto cu chef Alvaro Raffo, mustra den porcionnan chikito pa medio di "tapas" e sabor di Perú den versionnan moderno. E gastronomia peruano ta un mezcla y tin conexion cu tur e culturanan, a subraya.

Chef Alvaro Raffo actualmente ta traha na dos restaurant y ta socio di un di tres. E ta chef ehecutivo cu un trayectoria extenso.

Pa loke ta "Q IV", el a bisa cu nan lo ta cushinando na e lobby di e hotel unda lo tin varios station. Un station lo ta di cuminda frieu unda lo inclui e famoso ceviche. Tambe lo tin cuminda cayente unda lo por saborea e famoso lomo salteado y hopi mas.

"Nos a trece e tradicional cuminda peruano, cu un toke di fusion y tokenan moderno caminda un y tur lo por disfruta di dje", Raffo a indica.

Yahira Santoni, Communications Manager di The Ritz-Carlton Hotel ta invita comunidad pa bira parti di e evento exclusivo. Entre e VIP tablenan lo tin un Casino Raffle di 5 mil dollar den premio durante cada anochi, a bisa.

Un invitacion special pa disfruta di e propuesta gastronomico y di mixologia di Peru durante e evento "Q IV" e weekend aki na The Ritz Carlton, Aruba.

THE BEST HAPPY HOUR
FRIDAY OCTOBER 5TH, 2018
The Mill
Resort & Suites Aruba
2 FOR 1
ON DIFFERENT DRINKS
Special of the day:
Amstel Bright Bucket Special for only $ 25
Old Parr: 2 for $10
Scotch: 2 for $10
Live Entertainment:
OREO

ATENCION | TRABAONAN DI COBAMENTO Y TIRA KABEL BANDA DI CAMINDA

En conexion cu trabaonan necesario, N.V. ELMAR ta informa cu lo cuminsa cu trabaonan di cobamento y tiramento di kabel di tension halto banda di caminda:

Area: Dr. Henriquezstraat , Pasteurstraat y Dr. Oduberstraat.

Fecha: Diahuebs 4 di october te cu Diamars 16 di october, 2018

Durante e trabounan menciona lo por tin desvio di trafico. Esaki lo wordo haci cu cooperacion di Polis.



Den caso di emergencia, por yama nos Departamento di Storing na 523-7147.

Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via customerservice@elmar.aw

Purina ta bishita Scolnan en conexion cu celebracion di Dia di Bestia











ORANJESTAD (AAN): Pa mas cu 2 aña caba, Purina tin un iniciativa pa concsientiza nos comunidad y specialmente nos muchanan riba e cuido adecua di bestia.

Den luna di October y celebrando dia di Bestia, E team di Purina hunto cu otro expertonan den e cuido di bestia ta bishita diferente school basico pa comparti informacion valioso referente na cuido di nos bestianan. Expertonan ta inclui entre otro Veterinario Natalie Booi di Animal Care Clinic hunto cu su cacho Daisy.

Dr. Booi a siña e muchanan entre otro e importancia di vacuna nan mascota. Esaki ta preveni enfermedadnan peligroso. E muchanan a haya oportunidad pa asisti Dr. Booi den parti di chekeo medico di Daisy y nan por a scucha Daisy su curason. el a enfatisa tambe e importancia di duna nos mascotanan hopi amor. Ta hopi bunita pa mira con e muchanan ta reacciona y ta keda interesa y fascina pa e cosnan nobo cu nan ta siña.

E biaha aki tambe a conta cu presencia di e K-9 unit pa e iniciativa aki. Nan ta siña e muchanan con nan mester comporta nan mes ora di cera conoci cu un cacho nobo y con pa sigura cu e cacho tambe ta sinti su mes safe y preveni cu door di ta spanta e cacho por bira agresivo.

E enfasis di Purina tabata pa duna informacion di kico tur bo mester tin na cas pa e cuido basico si bo kier adopta un pushi of un cacho. Desde awa, nutricion, amor, un area safe cu e cacho of pushi por descansa. Tambe e responsabilidad cu nan tin como doño di mascota. Nan ta responsabel pa un otro bida, un mascota no ta un cos di hunga, e ta bida cu ta sinti dolor, hamber, tristesa: asina aña Maria Ramirez, brand manager di Purina a comenta. A enfatisa e palabra empatia cerca e muchanan. Hopi biaha ta mira cachonan ta sufri riba caya y muchanan tambe por contribui sea bisando un mayor pero nan tambe nan mes tin cu yuda. Ora nan bira mas grandi nan por bira voluntario na un di e fundacionan cu ta yuda bestia y asina contribui di un manera of otro.

E bishita aki a resulta den uno hopi leuk, educativo y compartiendo e mensahe. Purina lo ta hopi activo durante luna di october pa celebracion di dia di bestia bishitando tur districto. Purina ta kere cu un persona cu tin un mascota ta un persona mas feliz. Nan kier enfoca riba e relacion di mascota y humano. Mascotanan ta parti di nos famia y mester cuida nan na e manera aki tambe.

MERCANCIA USA NA PRIJS DI BACA FLACO!!!

Zink, palo, sliding window grandi. Ainda tin likidacion cu 50% off ariba bentana di aluminio sliding + single hung, labamano y di muraya pedestal, urinario, letter y number 7" di plastic, bandera cu mensahe, punta di hero pa cura, PVC, fittings afvoer + pressure, parts pa America standard faucets. Benta solamente ariba afspraak.

E & E TRADING TUNASTR. # 4, PONTON TEL: 588-2828

Ultimo Dia pa Paga

Ultimo dia pa paga 8 di october

Periodo di cuenta augustus 2018

Opcionnan di pago
1. Via banco (online)
2. Oficinanan di Elmar
3. Oficinanan di Gobierno
4. WEB Aruba na Balashi

TIP! BO TA PAGA ONLINE? Pa bo pago keda bon registra, yena SOLAMENTE bo number di percela: XXXXX-XX

LOKET HABRI DIASABRA 6 DI OCTOBER 9am to 1pm

WEB WATER- EN ENERGIEBEDRIJF ARUBA N.V.
Balashi 76, Aruba | T. 525 4200
E. info@webaruba.com | www.webaruba.com



OPORTUNIDAD PA TRABAO
NOS TA BUSCA:

- PIPEFITERS
- KOEL MONTEURS/CHILLERS
- DUCT MAKERS

YAMA: 593-0297 / 733-6573 PA UN CITA

Aruba Ports Authority ta celebra cu su empleadonan fiel







ORANJESTAD (AAN): Recientemente Aruba Ports Authority tabata di fiesta pa celebra hubileo di un grupo di empleado.

APA ta hopi contento di por celebra cu un grupo cu a demostra compromiso, lealtad y disciplina pa hopi aña caba. Ta hopi importante pa por dispone di empleadonan fiel cu ta brinda servicio di calidad na bienestar y progreso di e economia di Aruba. P'esey tambe ta cu orguyo ta celebra e hecho cu un grupo di empleado a celebra entre 25 y 35 aña di servicio cu APA.

APA sigur ta orguyoso di por conta cu personanan cu a dedica nan bida pa yuda APA cumpli cu pais Aruba. E exito di APA y di Aruba ta bini danki na contribucion di cada un di e empleadonan fiel aki pa cual e hecho cu nan ta cumpli asina hopi aña di servicio ta algo di celebra.

Esunnan cu a cumpli 35 aña di servicio ta: Lucia Yarzagaray -Danje; Mirna Castillo Gil-Croes; Segundo Werleman y Thomas Wolff. Di otro banda tin Raymond Kock kende a celebra 25 aña cu APA.

Cada un di e empleadonan ta hunga un rol importante den e trabao diario di APA pa cual gerencia ta gradici cada un y tambe nan famia cu a permiti nan dedica asina hopi di nan tempo na APA.

Ademas di ta specialista den "Raynor Garage", nos ta # 1 tambe den "Raynor Rolling Service Door, Dura Shutter, Dura Grille Standard y na bo midi!
E & E Trading, Tunastr. 4, Apt. 2, Tel: 588-2828.
Solamente ariba afspraak.

Pa e popular "Devon" Holiday logo doormat di 24"x36" & "18"x27" di Happy Holidays" & "Merry Christmas" cu bo nomber. Por favor yama nos na 588-2828. Ultimo dia pa pedido ta Oct. 25-18! E & E Trading, Tunastr. 6, Apt. 2. E: e.n.e.trading@gmail.com

BENIHANA

We're HIRING!

HOSTESS
WAITRESS
COOK
COOKHELPER

We are looking for highly motivated individuals for our restaurant. If you love working in a friendly, team oriented environment, then we want **YOU!**

Please visit our restaurant in order to fill an application.
J.E Irausquin Blvd, South Beach Center
Palm Beach
Mon - Friday: 11:00 - 2:30 pm, 4:00 - 6:00 pm
For additional information
WhatsApp: 593-4560

















Diabierna tin Cruise Symposium Aruba cu oradornan local y internacional

ORANJESTAD (AAN): E siman aki Aruba ta bay tene su di 4 edicion di e 'Cruise Symposium Aruba', organiza pa Aruba Tourism Authority. E obhetivo di e evento aki ta pa comparti y ilustra tur e desaroyo den e industria di crucero di Aruba cu invitadonan di nos comunidad local.





Durante e evento, stakeholders di e industria aki ta comparti ideanan y experiencianan, cu e meta pa hunto yuda na mehora e producto Aruba den su totalidad, cu enfoke riba e industria di turismo crucero.

E symposium lo inicia cu un palabra di bonbini sigui cu presentacionnan di Ronella Tjin Asjoe-Croes – CEO di Aruba Tourism Authority cu lo elabora riba e actualizacionnan den e industria crucero. Despues ta sigui Kareline van der Linden – Strategy, Planning & Research Specialist na A.T.A. cu lo presenta resultadonan di un estudio di turismo crucero y di Business Research and Economic Advisors BREA, sigui pa Mario Arends – Cruise Manager na A.T.A. cu un presentacion pa cu strategia y iniciativanan.

Esther Broeksema di Aruba Excellence Foundation (bao di cual e 'Aruba Certification Program' ta resorta) lo papia di e siguiente pasonan y oportunidadnan cu Aruba Certification Program lo sigui brinda. Despues e orador principal di e symposium, Ugo Savino, Director di Deployment & Itinerary Planning pa Carnival Cruise Lines lo comparti desaroyo di e inductria crucero na nivel mundial y informacion con lineanan di crucero ta evalua destinacionan y itinerarionan.

Durante e session di merdia Claudine Pohl di 'Aquila Center for Cruise Excellence', lo elabora riba e asina yama 'Cruise Industry Best Practices'. E obhetivo principal di e atardi ta comparti informacion valioso pa tour operatornan local por ta mas efectivo cu ehecutivonan di lineanan di crucero.

E audiencia invita ta esnan cu ta envolvi directamente aki na Aruba den e industria di turismo crucero. Esey ta inclui entre otro tour operators, shipping agencies, restaurantnan, tiendanan cu ta beneficia di turismo pero tambe esnan cu ta brinda servicio di actividadnan.

Turismo crucero ta forma un parti integral di Aruba su desaroyo di turismo. Di januari te cu september 2018, turismo crucero a trece un total di 568,261 pasahero cu ta 31,173 pasahero (5.8%) mas compara cu e mesun periodo na 2017 na unda 537,088 pasahero di crucero a bishita nos isla.

Segun e rapport di Business Research and Economic Advisors (BREA) pa cu 2017/2018 (october 2017 pa mei 2018), e average cu e pasaheronan crucero ta laga atras den nos economia ta US$ 121.94 pa cada pasahero ora di bishita nos isla por medio di un barco crucero. Esaki ta 8.8% (US$ 9.84) mas compara cu e rapport anterior di 2014 pa 2015 -ora a haci e investigacion aki ultimo biaha- na unda nan a gasta un promedio di US$ 112.10 pa cada pasahero cu bishita nos isla. En total durante e periodo menciona di 2017/2018, e pasaheronan crucero, e tripulantenan y e linea crucero a laga alrededor di US$ 102.800.000.- atras den nos economia, cu ta 43% (US$ 30.9000.000.-) mas compara cu high season 2014/2015, na unda nan a laga US$ 71.900.000.- atras den nos economia.

Den e mesun rapport por mira cu Aruba su destinacion ta score 8.4 –for di 1 pa 10- pa cu e 'overall visit' di nos destinacion, loke kiermen cu Aruba ta masha gusta pa e turistanan crucero. Ademas, nos cordialidad tambe a resalta cu 8.5 –for di 1 pa 10. Esaki tabata 8.4 durante e mesun periodo di 2014/2015.

Cruise Symposium Aruba ta conta anualmente cu presencia di diferente tour operators, tour guides, y companianan cu ta involucra directamente cu e industria di turismo crucero.

Cu e tipo di eventonan asina ta haci un esfuerso adicional pa conserva nos posicion como destinacion crucero di nivel halto, considera como un di e miho destinacionnan den Caribe.

Arubus ta desea di haya mas notificacion di DOW ora cu ta cera caminda

ORANJESTAD (AAN): Hopi biaha ta den prensa, pueblo di Aruba ta wordo avisa cu cierto caminda ta wordo cera relaciona cu renobacion of trabao necesario.

Pero no ta tur caminda cu wordo cera ta ser avisa di antemano. Y esaki ta loke chauffeurnn di Arubus tambe a bin ta ripara cu tin varios di e camindananan cera, cual pa Arubus no tin problema. Ora di traha caminda nobo, claro cu esaki lo nifica cu e busnan lo haya tambe menos desgaste, na momento cu tin hopi problema ariba caminda.

Sannin Daou di Arubus a splica cu lamentablemente pa Arubus, e falta di comunicacion ta laga poco di desea. Tin cierto momento cu nan ta haya informacion adelanta for di DOW cu lo tin cambio di ruta. Y cierto momento nan ta mire den prensa, y tin momentonan, manera esun aki, cu Arubus no tabata informa mes. Y nan mester a core inventa algo cu nan por yuda, na e momento ey no tabata tin mucho opcion.



Loke a pasa ta cu DOW a cera e caminda entre e crusada di Amsterdam Manor y RIU Palace Antillas.

E ora e opcion cu a keda ta cu e busnan mester a cay e parti pariba, yega e rotonde Sasaki, coy direccion noord, te na e luz di trafico na altura di McDonald's y djey bira bin pabao. Pero Arubus a opta pa tuma Sasaki back y bay te na ex-House Of Chengsl, door cu tin hopi hende ta para hopi biaha den bicindario di RIU Palace Antillas y e ora pa no laganan, a opta pa tuma Sasaki bay back te na The Mill, caminda cu nan ta tuma e caminda pa The Mill, y e ora ta sigui e ruta normal.

E bus cu ta biniendo for di Marriott of Malmok/Arashi, practicamente lo haci mesun cos. Na luga di bira na RIU Palace Antillas, e lo sigui e ora bay te na e crusada di Sasaki, na altura The Mill te Sasaki, bay pabao te na e rotonde cu ta sali na e crusada di Amsterdam Manor y e ora e lo sigui e ruta atrobe.

Daou a sigui bisa cu a pone esaki trempan ariba Facebook, pa asina tur usuarionan di bus sa di e cambio pa nan no bay para ariba e caminda ey, wardando bus caminda cu e bus no por pasa. Pero e dianan aki, mientras cu ta warda cu e caminda aki habri back, esaki ta e ruta.

Arubus a purba di haya contacto cu DOW y tabata tin un persona di DOW cu a pasa na e station di Arubus, unda el a papia cu un di supervisornan eynan. Y el a bisa cu nan lo manda Arubus un email. Y nan ta warda ariba esaki. Pero ta sigui purba. DOW no ta na altura si ta DOW mester informa of ta e contratista cu ta haciendo e trabao. Esaki no ta e parti cu ta cay bou di Watty Vos Boulevard, ya cu entre Amsterdam Manor y RIU Palace Antillas, no ta cay bou di dje. Pero Arubus lo keda warda ariba e email cu tur e informacion, pa asina informa te cu dia lo core esaki.

Segun Sr. Sannin Daou, semper ora di anuncia fecha, tin chens di cu trabaonan no ta keda cla, pero Arubus ta keda warda ariba mas informacion.

Comerciantenan ta yamando Polis ora di cera negoshi pasobra tin cosnan sospechoso pafo







ORANJESTAD(AAN): Diripiente por a nota un aumento drastico den atraco. E fenomeno aki no tin djis ciudadanonan spanta, pero tambe comerciantenan.

E atracadornan ta drenta arma y no solamente ta bay riba e caha di placa den negoshi, pero tambe ta atraca e clientenan den negoshinan. Esaki tabata e caso den diferente atraco.

E siman aki, no menos cu 3 atraco arma a tuma lugar den menos cu 24 ora di tempo. Hasta nan a los tiro den negoshi.

Polisnan ta sali busca rond y acumula mas informacion posibel. Mientrastanto e mesun atraconan aki ta causa tambe cu basta negoshi tin trahadornan laborando cu miedo.

Ora di sera negoshi, por nota comerciantenan ta yama Polis pa presenta pasobra tin movecionnan straño.

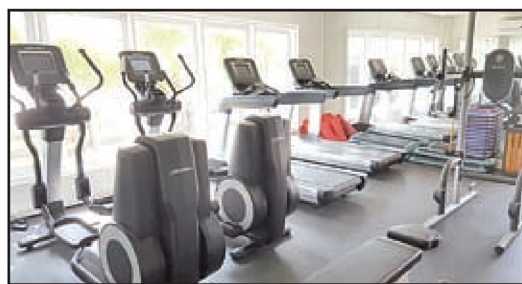
Polisnan dimes ta yega mesora y asina papia cu e trahadornan y duna nan un sentido di seguridad ora cu nan ta prepara pa bay nan cas anochi. Mester bisa cu e trabounan di Cuerpo Policial ta continua y atraco team ta haciendo tur esfuerzo pa pone man riba e grupo di hoben local cu ta cometiendo e atraconan.

Disfruta di tur facilidad cu bo miembresia

Aruba Racquet Club ta cla pa celebra e di 4 aniversario di nan re-apertura









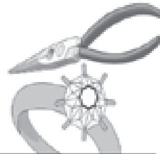


ORANJESTAD (AAN): Aruba Racquet Club ta bay celebra 4 aña di nan re-apertura den luna di December proximo. Ademas di ta un lugar hopi espacioso, yen di facilidadnan, Aruba Racquet Club ta un academia di Tennis unda muchanan, hoben y adultonan por desaroya nan habilidad pa hunga tennis, cual ta un deporte masha gusta na Aruba y rond mundo.

DIARIO a combersa cu su director Sra. Claudia Ponson y el a duna di conoce cu e club ta conta cu 8 cancha di tennis unda bo por haya les pero tambe train. Banda di esaki ora bo bira miembro bo por haci uso di e bunita pool, gym bon ekipa, deleita di e dushi cuminda y snacks na nan restaurant y bar.

Tambe e muchanan por hunga den e playground cual ta hopi safe y te hasta organiza bo fiesta. Y sin laga afo e lesnan di yoga gratis riba diamars 6 pm, free Wi-Fi, movie nights tur diabierna, e lesnan di salsa tambe gratis pa tur miembro. Di mes cu bo por relax den nan acogedor y gran lounge.

Pa un suma pa luna abo y bo famia por disfruta di tur locual e miembresia tin pa ofrece. Pa haya mas informacion por bishita nan Facebook Page of nan website: www.arc.aw. ARC ta ubica na Rooi Santo, Noord.


Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diaranzon 3 october 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT 4 CHI			ZODIAC
4440 9166 8736	9993 1321 9901	9624	MERDIA	ANOCHI	M	5160 SCORPIO
		FLAMINGO 4933-4794-2967	1622 8880 7460	5559 1786 9853	A	6381 CAPRICORNIO

LOTTO DI DIA 04-05-18-19-26 · DFF 6238-9803 · BIG 4 M 8239 A 2308

A localiza "Quad KYMCO"

ORANJESTAD (AAN): Un persona cu voz di homber diamars mainta trempan casi shet'or a yama Warda di Polis Shaba y e ta suministra e polis cu a atende lo siguiente.

E homber di inicial K. a duna di conoce na polis di a descubri un Quad laga atras na Costa Noord (boca). Segun K. el a wak den corant cu e Quad a wordo horta pa cual el a dicidi pa yama warda di polis pa reporta esaki cu su persona tin e Quad cu ta un KYMCO MFV---- ta tras di su cas.

Central di polis a wordo notifica. Mientras tanto patruya Santa Cruz a wordo dirigi na e direccion pa busca e Quad pa demas investigacion.

A scucha tironan pero no a localiza e tirado(nan)

ORANJESTAD (AAN): Dos habitante di Seroe Colorado, diamars anochi pa mas o menos 11' or y 30 lo a scucha dos tiro tras di nan y mesora nan a yama notifica central di Polis di esaki.

Segun e recorte policial tres unidad a wordo dirigi y nan a controla den area di Seroe Colorado altura di cas 278 y tambe cas 1505, pero polisnan no a haya autonan ni personanan sospechoso ta circula.

PRIJS: 1,75 Florin *ehemplar*
ABONO: 38 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Mariannellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29, Aruba.
P.O. Box 577, P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

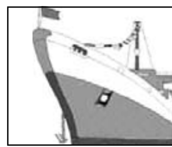
ALMANAC



Bahada y salida di solo na Aruba

— **4 October 2018**
Solo ta baha: 6:29 p.m.
— **5 October 2018**
Solo ta sali: 6:29 a.m.





Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 4 Oct. 2018:
Freewinds:
(In port until Sun 7th)
—Diamars 9 Oct. 2018:
Celebrity Equinox:
(11:00 - 23:59)
—Diaranzon 10 Oct. 2018:
Pullmantur Monarch:
(06:30 - 15:30)

NY MEGA Millions



Sorteo Diamars 2 October 2018

02 - 22 - 29 - 31 - 34 MEGABALL: 01

No tin ganador di prome premio di $367.000.000. Tin 1 ganador di dos premio di $1 miyon. Di tres premio tin 30 ganador, y ta gana $10.000 cada uno.

Siguiente sorteo: Diabierna 5 October 2018:
Siguiente Prome Premio: $405 miyon

EMERGENCIA NA ARUBA

Diahuebs 4 October 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Boderie
NO TA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
ERROR: No data
NO TA: Huisartsenpost na Hospital, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Aloe NV
Pos Chikito 83
Telefon 584-4606

PABAO DI BRUG:
Botica Kibrahacha NV
SuperFood Plaza
Telefon 583-4908

e-CONTACT DIARIO

E-mail Redaccion: **noticia@diario.aw**
E-mail Avisos: **aviso@diario.aw**
E-mail Deporte: **deporte@diario.aw**
E-mail Asunto Funeral: **morto@diario.aw**

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diaranzon 3 October 2018

09 12 20 30 35

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 2 ganador Match 4
3er Premio: Tin 1 ganador Match 4
4to Premio: Tin 122 ganador di Afl. 12,00

Joker **28**

Proximo sorteo OCT 6 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 110.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: K

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....



•• Un disturbio den centro di Caribe ta manda hopi nubia den nos region awe tambe. Algun nubia por genera awacero, cu riesgo pa lamper y strena.

•• Biento ta di pariba, modera entre 12 y 30 km/h. Tin biaha entre 31 y 39 km/h Olanan riba lama entre 2 y 5 pia.

Fun Miles ta lanza su app completamente nobo

ORANJESTAD (AAN): Cuater aña pasa Fun Miles a lanza su propio app y tabata un di e promer companianan den Caribe pa haci esaki cu exito. Miembronan di Fun Miles a haya masha practico cu nan por a mira nan saldo mientras nan ta den un establecimento.

Awe, Fun Miles ta bolbe subi e nivel cu un version completamente nobo di e app. No unicamente e ta moderno, pero ta ofrece diferente funcionalidad nobo tambe. Entretanto e app bieu no ta funciona mas, pues ta importante pa kita e version bieu y instala esun nobo. E app ta gratis y ta obtenibel den Apple Store pa iOS y den e Google Play pa Android.

Diferente opcion nobo:

E app nobo di Fun Miles no ta un 'update', pero un experiencia completamente nobo, cu diferente funcionalidad nobo tambe. Usuarionan por mira oferta di partnernan di Fun Miles mesora den nan 'inbox'. Esey ta nifica cu nunca mas nan lo perde un bon oferta, por ehempel descuento, dobel of tripel Fun Miles cu nan compra of carchi pa evento. Miembronan awor tin mas opcion pa maneha nan cuenta di Fun Miles tambe.

E funcionalidadnan di costumber t'ey:

Fun Miles su app nobo tin tur e funcionalidadnan cu miembronan a custumbra cune. Por menciona cu ainda por mira bo saldo di biaha. Esaki ta masha practico ora cu bo ta den un establecimento y kier sa si bo tin suficiente Fun Miles pa bo cambia. E app ta mustra bo estado di cuenta incluyendo tur bo transaccionnan cu Fun Miles, di manera cu bo por mira detayadamente unda bo a spaar of cambia Fun Miles. Ademas, e app tin hopi informacion di partnernan di Fun Miles tambe.

'Log-in' mas facil cu promer:



E app nobo ta cumpli cu un peticion di hopi miembro: un manera mas facil pa 'log-in'. E app bieu tabata exigi pa miembronan hinca e number largo cu tin riba su carchi y su codigo secreto. Cu e app nobo esey ta pasado. Por simplemente hinca un nomber di usuario y un codigo secreto di bo preferencia. (E metodo simpel aki por worde uza pa e website funmiles.net tambe)

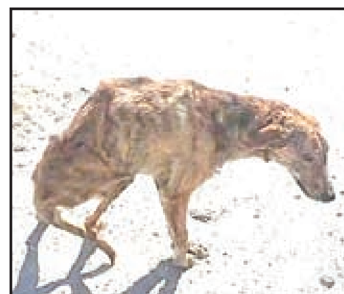
*Ta bay intensifica controlnan si polis

Minister di Husticia ta bay pidi Parlamento pa mas fondo pa Cuerpo Policial



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon durante un conferencia di prensa, Minister di Husticia Andin Bikker a anuncia cu den e proximo simannan ta tin controlnan hopi severo di Cuerpo Policial, na puntonan strategico.
"Ta bay tin mas visibilidad riba caya, mirando tambe cu lamentablemente den e dianan cu a pasa tabata tin diferente atraco, despues di basta siman di trankilidad".
Esaki segun Bikker, kende a sigui bisa cu esaki tin atencion di Gobierno, Cuerpo Policial y Ministerio Publico.
E mandatario a indica cu Diabierna e ta bayendo Parlamento pa pidi pa aloca mas fondo pa Cuerpo Policial.
"Ora cu bo intensifica e controlnan, esaki ta bay tin su efectonan presupuestario pa loke ta trata overtime".
"Nos a pidi cooperacion caba for di e miembronan di Cuerpo Policial cu mester draai dienst-nan extra".
Esaki segun e minister, kende a sigui bisa cu den su concepto seguridad di nos pueblo y nos bishitantenan ta 'priceless'.
El a sigui bisa tambe cu Dialuna ultimo e envelop di e ofertanan pa loke ta e destaho publico pa e helicopter di husticia a wordo habri.
Un team di experto di Gobierno y KPA ta analizando e ofertanan di e 13 companianan cu a participa.
"Si nos tabata tin helicopter for di basta tempo caba, nos lo tabata tin mihor vigilancia y visibilidad for di aire".
"Esaki ta un instrumento pa yuda nos ta mas lihe, ora cu drenta un melding di un crimen", segun Bikker.
Den e proximo simannan e decision lo wordo tuma riba cu cua compania lo bay traha. El a indica tambe cu e sucesonan di e ultimo dianan aki tin e atencion di e gabinete di Gobierno y pesey sigur lo intensifica control di polis na varios caminda.

Hulanda kier prohibi esnan cu ta abusa di animal un castigo di 10 aña cu nan o mag di tin mascota mas



ORANJESTAD (AAN): Un informe cu a sali Diaranzon for di Den Haag, net un dia prome cu Dia di Bestia, ta bin di Ministro Grapperhaus di Husticia y Seguridad.

Esey ta cu Hulanda kier haci e ley mas severo, y cu esnan cu ta haci nan mes culpable di abuso di animal, muy pronto lo por haya un prohibicion pa nan tin mascota pa 10 aña largo. Esaki ta pa evita cu nan ta bolbe comete mesun fechoria.

E ta un medida independiente cu Huez ta impone, unda cu por evita cu animalnan ta sigui sufri di maltrato. Pa por proteha animalnan bon, ta ofrece intervencion mas rapido. E prohibicion pa nan por keda cu mascota, por drenta mesora na vigor na final di un sentenci adi Huez.

Esaki ta e contenido principal di un proyecto di ley cu Ministro Grapperhaus a introduci y cu a ser manda pa conseho cerca diferente uatoridad.

Ministro Grapperhaus aki a bisa: "Nos mester cuida nos animalnan bon. Nan merece atencion y proteccion. Pesey ta importante pa nos traha mas rapido y efectivo ora cu algo bay malo. Malestar di animalnan mester wordo trata rapido. Special pa esnan cu ta blo comete e mesun fechoria, tin di bay limita nan acceso na mascota. Y pa realiza esaki, tanto Ministerio Publico y Huez lo haya mas poder.

Ya caba tin un prohibicion pa hende no tin mascota mas na nan cas, y esaki ta solamente bao di circunstancianan special den un castigo condicional. Pesey e ley nobo, ta ofrece Corte un solucion pa prohibi e persona di por keda mantene animal despues cu el a comete un ofensa caba riba nan. E animalnan di dje por wordo confisca tambe.

Super Food Plaza Cares Program a haci donacion na Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad

ORANJESTAD (AAN): Recientemente, Super Food Plaza Cares Program a haci entrega di un cheque na valor di Afl. 37.415,41 na Fundacion pa Hende Muhe den Dificultad.

E cheque a ser otorga pa marketing manager di Super Food Plaza, Sr. Rudy Richardson y a ser ricibi pa Señora Yvonne Spellen, vice presidente di e fundacion. E donacion aki ta hopi importante pa e fundacion pasobra manera ta conoci, Aruba tin un problema serio di violencia domestico na e momentonan aki. Clientenan di Super Food Plaza a demostra masalmente cu nan donacion cu nan ta contra violencia domestico.

Super Food Plaza kier a gradici su clientenan cu ta sostene e programa aki pa asina yuda fundacionnan cu ta esencial pa nos comunidad. Cu un donacion minimo di Afl. 1.75, e cliente ta participa pa gana uno di tres premionan semanal cu ta ser rifa. E prome premio ta un gift card na valor di Afl. 1.000, segundo premio Afl. 500 y tercer premio Afl. 250.

E siman aki a cuminsa recauda fondo pa S.A.B.A. (Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba). E fundacion aki ta maneha tres casnan di anciano esta San Pedro, Huize Maris Stella y Centro di Cuido San Nicolas. Nan ta percura pa e grandinan ricibi cuido y un mihor calidad di bida. Super Food Plaza ta spera di por conta ariba apoyo di su clientenan pa yuda S.A.B.A. tambe.

Experto di Unesco lo duna lectura tocante oceano y Lama



ORANJESTAD (AAN): Lo bay tin lectura interesante tocante Oceano y Lama na Aula di Universidad di Aruba door di experto internacional di UNESCO/IOC.

UNESCO Aruba, hunto cu Ministerio di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel ta organiza un charla importante tocante Oceano y Lama den Aula di Universidad di Aruba riba 8 october 2018 for di 7.30pm pa 8.30pm. E orador principal lo ta dr. Cesar Toro.

E charla lo ta tocante e siguiente puntonan:

- Proclamacion di Nacionan Uni ariba e Decada di Ciencia Oceanico pa Desaroyo Sostenible (2021-2030);
- E importancia y peligro di laman pa islanan chikito;
- Hende y laman - cambio climatico, polucion;
- Lo duna tambe UNESCO/IOC su punto di bista riba e importancia di planificacion maritimo y parkenan maritimo;
- E importancia di UNESCO/IOC su trabau mundial pa loke ta oceanonan;
- Lo duna un bista riba e designacionan di UNESCO pa areanan maritimo [WH, MAB].

Despues di e charla tin oportunidad pa intercambia ideanan cu representatenan di UNESCO.

Dr. Cesar Toro tin un PhD den Physical Oceanography di Universidat di Quebec na Canada.

Dr. Toro ta specialisa den oceanografia dinamica, e a desaroya modelonan hydrodynamico oceanico, a traja riba adaptacion y mitigacion di cambio climatico, desaroyo sostenible y gobernanza di oceanonan. E a traja tambe pa National Institute of Scientific Research Oceanology na Canada y pa Fugro-Oceanor na Noorwegen. Desde 2001 Cesar Toro ta hefe di IOCARIBE, cu ta e officina regional pa UNESCO/IOC pa Latino America y Caribe. IOC ta e Commision Oceanografico Intergobermental cu a worde funda na 1960 pa UNESCO y ta e unico organizacion competente pa ciencianan maritimo pa Nacionan Uni. Entre 2009 y 2015 Dr Cesar Toro tabata tambe responsabel pa UNESCO Natural Sciences Programme pa Caribe.

Dr. Toro a coordina varios proyecto grandi di UNESCO/IOC pa Latino America y Caribe cu fondonan di Banconan di Desaroyo, GEF, EU, NGOs y otro agencianan di desaroyo.

Dr Cesar Toro a contribui na e elaboracion di e strategia di UNESCO/IOC pa aumento di capacidad den Latino America i Caribe relaciona cu Ciencia, Tecnologia i Innovacion. Dr Cesar Toro tambe ta author y co-author di varios publicacionan incluindo UNESCO's Report on Sciene - "Towards 2030".

Aeropuerto a haya Partnernan Strategico pa yega meta importante pa Proyecto Expansion Gateway 2030

ORANJESTAD (AAN): Aruba Airport Authority N.V. (AAA) oficialmente a firma e documentonan pa e financiamento cu tur prestador Dialuna ultimo 1 di Oktober 2018 na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.



Un prestamo total di 495 miyon Florin a worde sera cu Vidanova Bank N.V. como e agente bancario, agente di seguridad y agente di pago representando tur e prestadornan cu ta: Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba (APFA), RBC Caribbean (RBC), CIBC FirstCaribbean (CIBC), Algemeen Pensioenfonds van Curaçao (APC), Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB), Aruba Bank N.V. (AB), Pan-American Life Insurance Company of Aruba (PALIG), FATUM Life Aruba N.V. (Fatum), Stichting Bedrijfspensioenfonds Aruba (SBA), Stichting Pensioenfonds Meta Bedrijven Aruba (MetaFund), Stichting Pension Fund Tourism Sector Aruba (SPTSA), y Stichting Fondo di Pensioen di Trahadornan di Empresanan y Fundacionnan Publico (FPEF).

Tur prestador lo participa den e prome periodo di "bridge loan" di 5 aña pa despues un termino di 10 of 15 aña.

Durante e proceso di financiamento di e ultimo lunanan e siguiente companianan tabata instrumental pa logra e meta importante aki: financeQUEST como e "Financial Arranger"; Brown Lawyers como e "Transaction Counsel" y Reliant Dutch Caribbean como e "Financial Consultant" riba e modelo financiero y business plan.

CEO di AAA Sr. James Fazio: "Partnernan Strategico tabata esencial pa yega e meta importante aki y nos ta hopi agradecido na tur prestador pa nan participacion y confianza den e proyecto hopi importante pa nos isla. Nos ta cla pa e trabaonan mes di construccion cuminsa y ta ansioso pa por yama bonbini na final di e proyecto na tur pasahero na un aeropuerto mas grandi, mas moderno y mas mihor."

Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix
ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V.

INVITATION TO TENDER

PROJECT: GATEWAY 2030 EXPANSION PROJECT
TERMINAL EXPANSION WORKS ENGINEER

By means of this publication the Aruba Airport Authority N.V. (AAA), manager and operator of Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, would like to invite all engineering consultants / joint ventures who can demonstrate proven ability to provide Engineer's Services for the Contract Management and Technical Supervision of large multidisciplinary construction projects to participate in the TENDER for **Engineer's Services** for the Terminal Expansion works for the Gateway 2030 Expansion Project.

Interested parties can receive the Tender Documents (TD) from AAA by sending a request here for ultimately by **October 12, 2018**, to l.maduro@airportaruba.com. AAA reserves the right to honor requests for the receipt of TD that are received after October 12, 2018. The verification for the receipt of the request for the TD remains the responsibility of the requesting party. Once the TD document is delivered starting **October 15, 2018** an acknowledgement for receipt is required to validate the receipt of the TD.

AAA reserves the right to contact all entities on its own initiative who have expressed their interest in the past to AAA N.V.

Aruba Airport Authority N.V.
October 2018

Aeropuerto Internacional Reina Beatrix ARUBA AIRPORT AUTHORITY N.V. in co-operation with Schiphol International B.V. Schiphol Group Gateway 2030

Holor desagradable den DIMAS tabata fuera di nan control

ORANJESTAD(AAN): Na DIMAS atrobe dos siman pasa a presenta e holo desagradabel cu a paralisa tur trabao durante dia. Durante entrevista cu Kathy Paskel, directora di DIMAS, el a comenta cu asina cu e situacion a normalisa pa e mesun dia pa e parti atardi caba.

Den comunicacion cu e instancianan cu ta sostene gobierno den e parti di mantencion, a bin haya sa tambe cu tabata tin trabaonan di mantencion den e partinan di riolering pega cu e edificio di DIMAS.

Den e proceso ey holornan a worde absorba door di e airco y esaki a trece e holo paden cu consecuencia cu esaki a haci cu e servicio na publico no por a continua y



minister a tuma e decision pa manda e personal cas e dia ey.

Pa e siguente dia e situacion a normalisa. No tin nada particular awor aki cu excepcion cu nan mes periodicamente ta envolvi instancianan pa haci e parti di mantencion pa preveni cu cierto circunstancianan aki por ripiti su mes.

Den e caso aki tabata un factor pafor di Dimas su control y a haci palabracion cu e instancianan concerni cu si den futuro bay haci un tipo di trabao di mantencion asina, cu preferiblemente haci e trabaonan den fin di siman, pa evita cu DIMAS, como departamento, mester para servicio y cu consecuencia tambe ta perde un dia di trabao pa henter un edificio cu ta carga conhuntamente entre DIMAS y DAO mas cu 100 trahado.

Corda cu DIMAS ta traha cu cita. E cliente ta subi online, e ta haci su cita. Normalmente tin e citanan di dialuna pa diahuebs. Den e caso aki cu e servicionan no a continua riba e dia en cuestion a move tur e clientenan pa e diabierna siguente y tur a worde atendi, Paskel a splica.

Just4Pet

PABIEN DIA DI BESTIA!

Nos tin treat pabo mascota ariba su dia.

DIA 4.5.6 OCTOBER

NOS LO PARTI TREAT AND GIFTS PA TUR MASCOTA.

NOS PASION TA, PA DUNA TUR MASCOTA AKI NA ARUBA E MIHO BIDA POSIBEL.

Just 4 Pet is Your one stop shop for all your pet needs!

Nos mission ta pa ofrece e "pet Owners nan di Aruba productonan di calidad halto y asina contrubui na e animalnan saludabel y felis.

Na Just 4 Pet **nos ta specialisa den alimento pa cacho, pushi , paharito y pisca.** Tambe nos ta bende **cuminda pa coneu, hamster, turtuga , ferrets, guinea pig ect.** Nos ta Ofrece tambe tur sorto di vitamina y suplimento pabo mascota, cu ta contene ingrediente nan natural.

Entre otro bo por hanja tur sorto **di treats, cama, kennels , pet toys, productonan pa grooming y muchu mas.**

E **Grooming salon** mihor conoci como "Just4 Pet Dog Spa" ta kla **pa banja , trim y duna boso cacho un tratamento di calidad halto y profesional.**

@JUST4PETNV

JUST 4 PET AVENIDA E. J. VOS 24, ORANJESTAD · JUST 4 PET ITALIËSTRAAT 20, ORANJESTAD

Telefonnan di DIARIO Tel: 582 2239 Fax: 582 8551

Staten lo reuni Diabierna cu Ministro di Husticia pa check aumento di Atraconan



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon mainta, Rocco Tjon di Fraccion di MEP a mustra cu nan ta notando con ciudadanonan ta preocupa cu ta parce cu atraconan ta aumenta riba e isla.

Segun Tjon, nunca ta bon pa hunga politica cu e topica di Husticia. MEP a contact Ministro di Husticia, y ya caba Diabierna awor lo tin un reunion riba e asunto aki. Den e Comision Fiho di Asuntonan Hudicial, Ministro lo acudi pa: (1) Splica cuanto atraco tin aworaki. MEP kier pa haya sa mesora exactamente ta cuanto atraco tin, pa no specula riba e topico. (2) Kier pa Ministro bisa nan ki maneho lo bay ehecuta mesora pa trata e asunto aki, specialmente si resulta cu berdad tin aumento di atraco.

Obviamente nan kier sa si e maneho aki cu lo bay ehecuta, cu kizas control di mas personal riba caya, mester di mas fondo, etc., pa asina evita cu na final di aña ta wordo confronta cu e hecho cu lo tin mas gasto adicional.

Pesey mesora e invitacion a bay y Diabierna lo tin reunion cu Ministro di Husticia riba e topico aki.

Fraccion di MEP kier confirmacion di Ministro si di berdad ta trata di atraco of no. Den boca di pueblo e ta wordo yama 'atraco', siendo cu tin diferente clasificacion, pues por ehemplo e por ta un 'intento', of e tipo di atraco cu wordo cometi.

Tjon a indica cu nan kier delinea e maneho den husticia, pa asina nan por cumpli cu nan tarea di controla. Lo mas importante ta pa actua mesora y no laga tempo pasa riba dje.

Tur preocupacion den tereno di Husticia, nan ta reuni cu e titular di Husticia. Algun siman pasa caba a reuni cu Ministro relaciona cu e fluho di ilegal cu ta drenta Aruba via lama. Ministro a anuncia e ora maneho nobo entrante 1 October pa asina controla e stranheronan cu ta drenta scondi via boto.

Dos herment importante ta e Marine-Radar, cu prome cu fin di aña e isla lo tine bek. Tambe ta trahando riba e introduccion atrobe di Helicopter.



BUSCA PALABRA

TRAHAMENTO PELUCA

```
J D Y E T R N D U P O Q G M D O X Z R F
C P M T R L J G C D W J N P A T N V D V
H V F J K Q W R I D T S S S D N H N C S
F H I R O U K C S V A I W G I E O Y Z R
C L I E N T E N A N C N X A N T B D Z B
I M T S P D A E L O S D V U U N A L J B
P F Q G A I L N L D P K C H T O N I M X
N N U R Z Z C O B A A T E W R C Z J J C
R A G N P L G J B P B D Z A O M T K N E
T A N Q D O G D E X H T I C P Z T O P R
C M W O L A N O I C O M E N O U I L A T
U L F Q T P C I U I F M R D U C U F H I
A G P F N C E I R R G V L G A M U N W F
W V E Y V P U D O L L N G N P R O B G I
B C U I F A A D T N S D O E J F Y C T C
L L A R R I Y H O R R D Y L I X K A V A
M A S H I N X B H R O M B D S X J Y M K
O F H O V V L E Z N P Y C E K O X G W C
U E S D A S R S H H X J P N W R F E P Q
Z J B O S A R D D R H U T G K G G J K J
```

AGRADECIDO	CERTIFICA
CLIENTENAN	COMUNIDAD
CONTENTO	DONACION
EMOCIONAL	FUNDACION
MASHIN	OPORTUNIDAD
PRODUCTONAN	PSICOLOGO

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

			5				6	
1					4	2		
	3	4			2	5		
	9	6		8				1
4				1		6	3	
		2	4			8	9	
		1	7					2
	7				8			

Difficulty Level ★★★ 10/04

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Resultado edicion anterior

3	8	1	7	4	6	9	2	5
7	5	6	2	9	1	4	3	8
4	9	2	3	8	5	1	6	7
9	7	8	6	1	4	2	5	3
1	2	3	5	7	8	6	9	4
5	6	4	9	2	3	8	7	1
8	3	7	1	6	2	5	4	9
2	1	5	4	3	9	7	8	6
6	4	9	8	5	7	3	1	2

Difficulty Level ★★★ 10/03

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dichodidia;

Su lenga ta largo:

E ta kaweta; e ta gusta reda.

Deporte Local

Stichting Sportsubsidie Aruba ta felicita Vera-Elise Bakmeyer y Christiaan Jansen cu nan di 5 lugar den e Carifta Triathlon & Aquathlon Championship na Trinidad and Tobago





ORANJESTAD(AAN) Den e fin di siman tras di lomba, e hoben delegacion di triathlon a competi na Trinidad and Tobago den e campeonato di Carifta unda a topa e mihor tri-atletanan di Caribe den nan edad. Mester bisa cu nos muchanan a logra haci un tremendo papel den e campeonato aki unda e nivel tabata haltisimo. Mayoria di nos muchanan a participa pa prome biaha na campeonato aki. Den e standing final di paisnan participante, Aruba ta sali na di 7 lugar di e 11 paisnan.

Diasabra a competi na e disciplina di triathlon, mientras pa su majan diadomingo tabata tin riba programa aquathlon sinembargo e organisadornan no por a completa e competencia di aquathlon esaki debi na lama bruto y eynan a opta pa core e distancia na pia y laga e parti di landamento afor. E dos hobennan Vera-Elise Bakmeyer y Christiaan Jansen a logra subi podium na Trinidad and Tobago. E hobencita Vera-Elise Bakmeyer a logra sali na un di 5 lugar den e campeonato di corremento e diadomingo, mientras cu e diasabra e hoben Christiaan Jansen a logra un di cinco lugar mescos Vera-Elise pero e biaha aki den e triathlon 11 – 12 anja. Mester bissa cu tur nos otro representantenan Aleeza Semeleer, Rylan Semeleer, Justin Morales y Rebecca Jansen a logra un tremendo papel den e campeonato di Carifta Triathlon & Aquathlon Championship.

No tin duda cu esaki ta simplemente e prome stap den e direccion corecto, participacion internacional ta un nesecidad pa midi e nivel di nos atletanan. Awor nos muchanan, coach y mayornan sa cu e competencia eyfor(den Caribe) no ta facil y si kier tin logro nos mester traha mas duro ainda. Un palabra di pabien na henter e delegacion di Aruba Triathlon Association.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Hoben tri-atletanan di Aruba a competi den e CARIFTA Triathlon & Aquathlon Championships 2018 na Trinidad & Tobago



ORANJESTAD(AAN) Despues di basta luna di preparacion un grupo di seis hoben tri-atleta di Aruba a competi riba plata forma internacional den e CARIFTA Triathlon y Aquathlon Championship na Trinidad and Tobago. E hoben aki ta prospectonan den e deporte di triathlon y a duna bon bataya contra e mihornan atletanan den nan edad di e region Caribe. E delegacion di Aruba a consisti di e rumannan Aleeza y Rylan Semeleer, Christiaan y Rebecca Jansen como tambe Justin Morales y Vera-Elise Barkmeyer, Hunto cu nan a biaha varios mayor cu a duna nan e sosten nesecario.

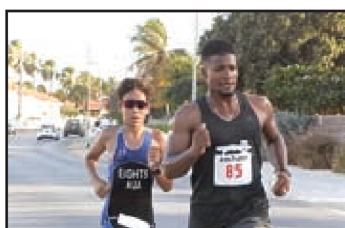
Mester bisa cu riba e prome dia esta e diasabra nos atletanan a competi den e disciplina di triathlon unda nan mester a landa, despues core bicicleta y por ultimo core un distancia na pia. Pa su majan diadomingo nos atletanan a competi den e disciplina di aquathlon pero pa motibo cu e lama tabata demasiado bruto di e pasada di e tormenta Kirk e organisadornan a dicidi di scrap e parti di landamento mientras e coremento na pia si a tuma lugar, Lotto, e loteria di Aruba pa medio di Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e biahe di ee delegacion di traithlon pa e Carifta Triathlon & Aquathlon Championship 2018 na Trinidad and Tobago.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Sprint Triathlon lo ta diadomingo 14 di oktober na Boca Catalina

ORANJESTAD(AAN) Despues di a organisa e Duathlon Nacional, e federacion di triatlon Arubano, ATA lo organisa un otro tremendo evento pa nan tri-atletanan e biaha aki e tan gusta Guardian Group Sprint Triathlon, esaki diadomingo 14 di oktober proximo. E evento di Sprint Triathlon lo ta programa pa cuminsa pa 7'or di mainta y lo ta na e luga di custumber esta Boca Catalina na Malmok. E evento di Sprint Triathlon lo ta uno veloz mirando e distancianan cortico cu tin cu wordo recori pero mas cu claro e intensidad lo ta uno halto.

Pa loke ta e participacion pa cu e careda di Sprint Triathlon, e categorianan lo ta den Super Sprint(Kids te cu 14 aña) unda nan lo mester landa 375 meter, core bicicleta 10 kilometer y finalisa cu 2.5 kilometer core na pia.







Den e categoria di Junior & Adulto Male, e distancianan recori lo ta un tiki mas. Aki cada atleta lo mester landa un total di 750 meter, core bicicleta pa 20 km y finalisa e competencia cu un 5 km careda na pia. Por ultimo den e categoria Female Open 15+, aki e tri-atletanan femenino mester landa 750 m, despues core bicicleta un total di 20 km y finalisa nan careda na pia cu un recorido di 5 km. Lotto, e loteria di Aruba pa medio di Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e calendario annual di actvidad organisa pa Aruba Triathlon Association Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Deporte Local

Royal Power campeon den Copa Noord



















ORANJESTAD(AAN) Pabien na Royal Power team Campeon na Kudawecha Indians cu Sub Campeon y nos toro nan di dam Tanki Leendert Giants tercer lugar. MVP Edmar Tromp. Champion Pitcher Alvaro Barrios. Champion batter Djiendrick Croes. Champion homerun Jomark Flanegin. Tambe TLG kier a jama danki y gradeci 8 hungador cu mas aña (19)cu TLG nan ta Gabriel Dijkhoff, Tico Danies, Franklin Danies, Richard Krozendijk, Franklin Croes, Aldwin Acosta, Eugene Helder y Vincent Willems. Danki na nos main sponsor nan Balashi/Chill, Lotto pa Deporte y Casa Haime. Danki di curason na tur tur team cu a participa inclusief team nan amistoso sin laga tur persona cu di un manera of otro a juda y asina hasi Copa Noord 2018 GRANDI & EXITOSO.

Pa bo noticianan deportivo den DIARIO manda nan na:
Email: deporte@diario.aw
Whatsapp: 5929684

Deporte Local

San Nicolas Taekwondo Center a sali best team den e Aruba Caribbean Classic Taekwondo























ORANJESTAD (AAN) Diasabra ultimo Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center su team di 7 atleta a bringa y a gana varios pelea cu a pone cu San Nicolas Taekwondo Center a logra gana e copa di Best Team. Master Augie Tromp Vice Presidente di Aruba Taekwondo Bond ARTBO a habri e campeonato pa asina nos por a cuminsa.

Master Eric Barry a scoge e siguiente atletanan pa bringa pa e copa di Best Team: Jimmy Constant, Agnes de Graf, Darisha Molina, Jonathan Charles, Alfonsina de Graf, Shaquille Barry y Bryan Charles.

For di e 7 bringadonan aki ta solamente: Shaquille Barry, Alfonsina de Graf, Jimmy Constant y Agnes de Graf a gana nan pelea.

Cu 4 pelea gana y 3 perdi San Nicolas Taekwondo Center a suma un total di 43 punto. Impact Taekwondo Stichting a suma un total di 41 punto. Brazil Taekwondo Stichting a suma un total di 40 punto. E.T.U Taekwondo a suma un total di 39 punto. Stichting Tiger Taekwondo Academy a suma un total di 34 punto. Aruba Taekwondo Academy a suma un total di 25 punto y Noord Taekwondo Center a suma un total di 12 punto.

Brazil Taekwondo Stichting ta felicita Master Eric Barry di San Nicolas Taekwondo Center cu nan logro y tambe ta gradici e 7 scolnan cu a participa y a haci cu e campeonato tabata tin bon nivel di bringadonan.

Brazil Taekwondo Stichting ta gradici Cornel Djaoen di Tele Aruba, Seever Krozendijk di 297Sports y Sr. Di-Estefano Wernet pa nan presencia na e ultimo clasificacion pa Best of the Best 2018.

Diahuebs lo tin reunion general pa RCS

ORANJESTAD (AAN): E organizcion deportivo Racing Club Savaneta (RCS) ta cla pa nan reunion general.

Nan ta invita miembronan pa un reunion general cu ta tuma lugar riba 4 di october 2018 na Rooi Koochi 10. Esaki lo cuminza pa 7:00 pm.

Agenda:

1. Apertura door di Presidente
2. Aprobacion di peticionan pa bira miembro di RCS tanto "werkende leden als gewone leden" segun statuut di RCS.
3. Aprobacion Relato financiero di campeonato 2017-2018
4. Aprobacion Directiva di RCS pa temporada 2018-2019.
5. Turno liber
6. Cierre di reunion.

Deporte Local

Eagles campeon di Campeonato Heineken AA Femenino



ORANJESTAD(AAN) E damitanan di Eagles Softball Team diasabra ultimo a titula campeon di Liga Femenino AA 2018 di e Campeonato



fastpitch di Aruba Softball Bond. E equipo di Jaguars Vitaminwater a brinda bon resistencia na e atakenan di Eagles di Carmelita cu ta-



bata "por la goma". E wega a bay bastante pareu den e prome dos inningnan, ningun equipo a logra anota y ambos pitcher tabata luci bon riba monticulo. Den cabez di tres Eagles a lanza un otro atake cu e biaha aki tabatin exito logrando 2 anotacion. Pero Jaguars no a keda tras y nan tambe a bay den atake y ta logra empata e wega na 2.
Pero for di di cinco inning en adelante Eagles a tuma rienda di e wega y no a perde esaki mas. Mellizienne a preta braza riba monticulo y a haya bon respaldo di e bate di su compañeranan. Den e di cinco entrada nan a score 2 careda mas pa haci e wega 4-2. Jaguars manera semper a reacciona y a anota 1 careda den bom di cinco. Den cabez di seis Eagles a logra 1 anotacion mas pa amplia bentaha y haci e wega 5-3. Un biaha mas Jaguars a keda cerca anotando un careda mas, pero Eagles tabata hunga pa bay cas cu e victoria y e titulo maximo y un biaha mas a logra score, e biaha aki 2 careda pa haci e wega 7-4. Den nan ultimo oportunidad Jaguars a menaza pero no a logra mas anotacion y asina e wega a termina cu score di 7-4 na fabor di Eagles. Eagles tabatin 10 hit contra 6 di Jaguars. Den fildeo tambe nan tabata mihor cometiendo solamente 1 eror contra 5 di Jaguars. Mellizienne Richardson cu tabata e pitcher ganador, a bay full e ruta ponchando 11 bateador di Jaguars. Kathleen Emerenciana a carga e derota y e tambe a bay e ruta completo y a tira solamente 1 ponche. E mihor bateadornan pa Eagles tabata Myah Thompson di 2-1, Yee Mei Cheong di 4-2, Yasmine Arrindell di 4-3 y Milagro Lopez di 4-2. Pa Jaguars tabata Shakeena Croes di 3-2, Carolina Kock di 2-1 y Kathleen Emerenciana di 2-1. Jennysela Tromp a bati di 4-1 cu por cierto tabata un descomunal homerun pafor di e parke pero den causa perdi. Cu e victoria aki Eagles a bay cu e titulo di campeon di Liga Femenino di e Campeonato Heineken 2018 di Aruba Softball Bond mientras cu Jaguars un biaha mas a keda cu e titulo di sub-campeon. Pabien na tur dos equipo.

Play Off HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond a continua

Spuiters MIPA ta sorprende Macuarima Indians y ta pika ariba 1-0 den e best out of 3





Play Off HEINEKEN fast pitch di Aruba Softball Bond dedica na baluartenan Chin Thiel (q.e.p.d) y e trabuco Wilbert "Wiwi" Maduro a continua riba veld di Flatstone. Spuiters ta Sali gana un wega hopi importante pikando ariba den e serie di 3. Tanto Spuiters como Macuarima Indians a bati como equipo di 26-7 pa un averahe di team di 269 y tabata un wega hopi balansa. Spuiters MIPA finalmente ta empata e wega 3-3 den cabez di 6 inning y ta anota un mas den di 7 inning pa logra un victoria di 4-3. Spuiters 4 careda, 7 hit, 0 error y ta laga 7 coredor den circulacion. Macuarima Indians 3 careda, 7 hit, 3 eror y ta laga 9 coredor riba base. Pa Spuiters a destaca na plato Gilward wester y Gerald Tromp ambos di 3-2. Pa Macuarima Indians a luci na plato Randolph Pinedo 3-2 y Arjen Mathilda di 2-1. Henk Arnold "hinself" a bay 7 inning tirando 45 bola y 74 strike pa un total di 119 lansamento permitiendo 2 careda limpi regalando 5 base por bola pa un ERA di 2.00 seyando e victoria riba su nomber. Juan Chirino a resulta pitcher perdedor lansando 7 inning, 41 bola, 66 strike pa un total di 107 lansamento permitiendo 3 careda limpi y 3 base por bola pa un ERA di 3.00. Diaranson 3 di october pa 715pm Blackhawks vs Celebrities wega # 4 di e gran final di A-Klas y pa 9pm Macuarima Indians vs Spuiters den nan wega number dos di nan serie di 3 wega. Un victoria pa Celebrities e lo celebra su titulo di campeon mientras un derota ta significa cu nan lo topa otro bek diahuebs 4 di october den e wega desisivo. Den AA un victoria pa Spuiters e ta pasa pa inicia su proximo serie diahuebs 4 di october vs Balashi premuim pero si Macuarima empata e serie diaranson nan lo topa otor bek diahuebs den nan wega un pa tera y un pa lama. Softball den pleno desaroyo.

Copa Noord 2018 a termina y tin su ganador maximo



















ORANJESTAD (AAN) Royal Power Tat Fat Home Depot ta knock out Kudawecha Indians den final pa titula CAMPEON

E grandioso torneo Copa Noord 2018 a termina diadomingo ultimo den gran forma. Desde 26 di Augustus pa 30 di September e torneo aki a tuma lugar riba veld di Centro di Bario Noord. Copa Noord 2018 a wordo dedica na 8 personahe kendenan semper a contruibi cu e organisacion di Tanki Leendert Giants esta, Franklin Danies, Franklin Croes, Vincent Willems, Francis Krosendijk, Aldwin Acosta, Gabriel "Chiki" Dijkhoff, Tico Danies y Eugene Helder. E 4 equiponan cu e yega final diadomingo tabata Royal Power, Calabas Blue Jays, Tanki Leendert Giants y Kudawecha Indians. Pues e Campeonnan 2017 Kudawecha Redskins Pizza Hut no a logra clasifica den e mihor cuaternan e aña aki momento cu Tanki Leendert Giants organisadornan di e Torneo a logra derotanan y manda nan "pa la casa" e dia anterior garantisando asina cu lo bay tin un campeon nobo. Diadomingo merdia Royal Power ta derota Calabas Blue Jays 10-4 kibrando nan invicto y ta elimina Calabas Blue Jays sigurando un puesto den final. Un rato despues Kudawecha Indians ta derota Tanki Leendert Giants y ta pasa pa e gran final. Riba un tereno "Lata Lata" di fanaticada cu ambiente di Robert y su Solo Banda Show Royal Power ta pica ariba 3-0 den cabez di promer inning pero mesora Kudawecha Indians ta reaciona anotando 2 careda. Kudawecha Indians ta bolter e score anotando 4 careda den bom di 2 inning y ta bay ariba 6-3. Royal Power ta keda trankil como cu e wega ta joung y tin confiansa den su "carabinanan" cu tabata "on fire" henter e torneo. Den di 3 inning Royal Power ta sera e wega un poko mas cu un careda hasiendo esaki 6-4. Den cabez di 4 inning Royal Power ta rally pa 5 careda pa tuma e "lead" y nunka mas ta waak patras. Den cabez di 6 inning Royal Power ta explota despues di dos out cu base yen Dijendrick Croes ta conecta un homerun den parke pa deep center left y mas despues Kelvin Silvania ta haña e tankinan yen un biaha mas y ta bay opposite deep left pa bari base cu un stand up double. Royal Power ta anotando 8 careda pa hasi e wega 18-8. Bom di 6 inning Kudawecha Indians a purba menasa pero Alvaro Barrios un biaha mas comandando riba monticulo pa saca di 3 out unda mesora e celebracion a inicia den tereno. Royal Power como equipo a bati di 32 -20 pa un averahe di 625 mientras Kudawecha Indians a bay di 30-12 pa un averahe di 400. Royal Power 18 careda, 20 hit, 2 error. Kudawecha Indians 8 careda, 12 hit, 2 error. Alvaro Barrios "champion pitcher" Copa Noord 2018 ta resulta pitcher ganador mientras Damian Kelly ta bay cas cu e derota. Mihor bateadornan pa Royal Power ta Gregory "Pilin" Krosendijk 5-3, Jomark Flanegin "Homerun King" Copa Noord 2018 di 5-2 cu dos doblete, Kelvin Silvania 4-3 a bari basa cada rato, Kenny Hart y Pierre Jr Richardson ambos di 4-2, Dijendrick Croes "Champion Batter" Copa Noord 2018 di 18-14 a bay den wega final di 4-3 cu un homerun den parke cu base yen, Guyon Cannister di 1-1 y Giandrick Lacle di 2-1. Pa Kudawecha Indians a destaca na plato Deyon Peterson y Angelo Webb di 4-2, Ozzi Webb, Yoshua Wever y Mitchell Castellanos tur di 3-2. Edmar"Macho" Tromp a bay cu e titulo di "MVP" di e torneo. Den un solo palabra Royal Power a bari y mop tur premio. Pabien na Sub Campeon Kudawecha Indians y tambe na Tanki Leendert Giants na di tercer lugar.

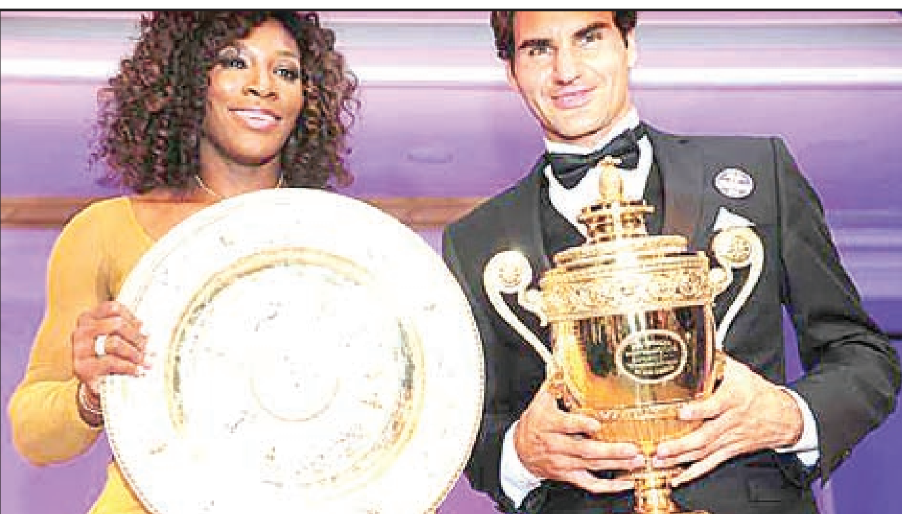
DEPORTE INTERNATIONAL

Messi a anota 2 gol y Barcelona a gana Tottenham Hotspur 4-2



WEMBLEY: Hungando na Inglatera, FC Barcelona tabata demasiado fuerte pa Tottenham Hotspur, den nan wega di Champions League.
E equipo Ingles a duna bataya te final, pero e wega a caba 4-2 na fabor di Barcelona.
Lionel Messi un biaha mas tabata grandi pa e equipo Spaño, anotando 2 gol.
Su porme gol a bin den di 56 minuut, mientras cu den di 90 minuut e atacante Argentino a anota un biaha mas.
E prome gol di Barcelona a wordo anota pa Philippe Coutinho den di 2 minuut caba, despues di cual Ivan Rakitic a pone e score na 2-0 den di 28 minuut.
E golnan di Spurs a wordo anota pa Harry Kane den di 56 minuut y Erik Lamela den di 66 minuut.
Barcelona awor ta na prome lugar di e grupo cu 6 punto, mientras cu Tottenham ainda tin 0 punto despues di 2 wega.

Williams enfrenta Federer riba 1 di Januari 2019



PERTH: Organizacion di Hopman Cup a anuncia un top partido pa prome dia di 2019.
Riba aña nobo Serena Williams ta bay enfrenta Roger Federer, den e bataya annual entre equiponan mezcla di pais.
E Mericano Williams ta bay forma un pareha cu Frances Tiafoe, mientras cu e Suizo Federer ta bay tin como partner Belinda Bencic un biaha mas.
E wega ta bay tuma lugar na Perth Australia.
Williams di 37 aña no a hunga mas, desde cu el a perde e final di US Open contra Naomi Osaka.
Ta bay ta di 5 biaha cu Williams ta participa na e Hopman Cup.

PSV a anota prome, pero Inter a gana 2-1



EINDHOVEN: Diaranzon PSV a cuminza nan wega di Champions League hopi bon contra Inter.
Hungando na Eindhoven e equipo Hulandes a bay ariba 1-0 door di un gol di Pablo Rosario den di 27 minuut.
E alegria di PSV a dura solamente 17 minuut, pasobra den di 44 minuut Radja Nainggolan a empata e wega 1-1 pa Inter.
PSV a purba wanta pa logra nan prome puntonan den e grupo, pero den di 60 minuut Mauro Icardi a anota un gol, pa pone e score final na 2-1 na fabor di e equipo Italiano.
PSV awor ta empata na ultimo lugar di e grupo cu Tottenham Hotspur, cu tambe tin 0 punto despues di 2 wega.
Inter ta empata cu Barcelona na prome lugar cu 6 punto den 2 wega.

Napoli a gana cu gol den di 90 minuut y PSG a suta Crvena Zvezda 6-1



ITALIA: E wega di Champions League entre Napoli y Liverpool a wordo anticipa di ta uno cu hopi accion y gol, pero na final tabata solamente 1 gol cu a cay.
Tabata te den di 90 minuut cu Lorenzo Insigne a anota e 1-0, pa duna Napoli e triunfo riba Liverpool, cu ta pasando den un mal racha.
E equipo di Jurgen Klopp, despues di perde dos biaha contra Chelsea recientemente, tabata buscando un bon resultado.
Sinembargo, Liverpool a keda sin punto y awor ta keda cu 3 punto den 2 wega.
Den e otro wega di grupo C. Paris Saint Germain (PSG) no tabata tin ningun problema cu Crvena Zvezda.
E equipo Frances a gana e wega 6-1.
E homber grandi di PSG tabata Neymar, kende a anota 3 gol.
Kylian Mbappe, Angel di Maria y Edinson Cavani a anota e otro golnan pa e equipo.



Noticianan for di Hulanda

Morocco y Hulanda ta sigui den conflicto cu otro



HULANDA: E conflictonan diplomatico entre Hulanda y Morocco ta sigui.
E minister di Husticia di Morocco e siman aki a cancela su bishita pa Den Haag, despues di un combersacion cu Minister Hulandes Stef Blok, cu no a bay mucho bon.
E combersacion tabata riba e asina yama Rif-demostraties.
"Nos no mester wordo bisa kico nos tin cu hasi", segun e mandatario di Morocco.
Minister di Husticia di Morocco Mohamed Aujjar na comienzo di e siman aki lo a bay Hulanda pa bishita su colega Hulandes di husticia Ferdinand Grapperhaus, pa nan sinta den un combersacion tambe cu e comision di Tweede Kamer di Husticia y Seguridad.
Sinembargo, el a pospone su bishita, door di e 'pleitamento' cu tin entre Minister di Asuntonan Externo di Morocco y esun di Hulanda.

Medicinanan a bira 132 miyon euro mas barata, door di negociacionnan di minister



HULANDA: Negociacionnan di prijs entre Gobierno y comnpanianan farmaceutico aña pasa a baha e costonan di medicina caro cu 132 miyon euro.
Esaki segun e Minister responsabel Bruno Bruin di Cuido Medico.
El a skirbi esaki den un carta pa Tweede Kamer Diaranzon.
Bruin a skirbi cu e remedinan di cual ta wordo papia lo a costa 457 miyon euro na 2017, si gobierno lo a bay di acuerdo cu locual e fabricantenan a pidi como prijs.
Door di bon negociacionnan, e prijs a baha cu 29%.

Pobreza bao di Hulandesnan trahador ta crece fuertemente



HULANDA: Un grupo creciente di Hulanda cu trabao ta gana mucho tiki pa por atende cu tur nan gastonan.
Desde comienzo di siglo 21, e asina yama trahadornan pober a aumenta cu 60%.
Motibo principal ta cu e salarionan a aumenta relativamente tiki.
Esaki segun e asina yama Sociaal en Cultureel Planbureau (SCP), despues di hasi un estudio extenso riba esaki.
Unda cu na 2001 tabata tin 210.000 Hulandes cu ta traha cu tabata wak cu nan salario no tabata yega, na 2014 esaki a bira 320.000.
SCP a indica cu e cifra a sigui subi.

Pakico ta importante pa hendenan grandi tene relacion sexual



HULANDA: Hulanda tin 3,2 miyon hende cu ta 65-plus y tur aña e cantidad ta aumenta.
Segun Psicologo Tineke Roelofs di Tilburg University, hende di edad halto y sex ta un taboo cu mester wordo kibra.
Su investigacion a mustra con e tema aki specialmente den un cas di anciano ta un topico dificil pa papia riba dje.
El a indica cu un otro estudio a mustra cu falta di intimidad y sexualidad, por baha e calidad di bida di hendenan di edad.
Pesey ta importante pa por papia riba esaki y bin cu solucionnan, segun e psicologo.
Hende ta pensa cu ora hendenan yega edad halto sexualidad automaticamente ta stop, pero esaki sigur no ta e caso.

Stellaris Casino hunto cu Camara di Comercio a organiza evento di "MiniBar"





























ORANJESTAD (AAN): Diabierna ultimo Stellaris Casino hunto cu Camara di Comercio a organiza un MiniBar Event den cual a invita un cantidad grandi di entrepreneurnan hoben pa reuni bao di un solo dak. Durante e anochi aki a comparti y contagia otro cu energia, chispa, ideanan den forma di "networking". Ta prome biaha cu Stellaris Casino ta uni cu Camara di Comercio pa e evento aki y ta consider'e un exito rotundo.

Yazira Javois-Feliciana, Director of Marketing & Slot Performance di Aruba Marriott & Stellaris Casino, tabata contento di mira y topa cu hopi ehecutivo hoben, directornan y tambe esunnan cu tin añanan di experiencia den "doing business" na Aruba presente na e evento. E idea di e evento tabata pa ehecutivonan por topa otro y haci negoshi.

Pa Stellaris Casino, e tipo di eventonan asina aki ta hopi importante. Ta sinti cu ta contribui y ta stimula economia di Aruba, promoviendo mas inversion pa negoshinan sigui bay pa dilanti.

Kawish Misier di MiniBar Aruba, durante di e evento, a splica cu e meta ta pa stimula negoshi, mas comunicacion entre empresarionan, conoce otro mas ainda, pa haci negoshi cu otro. E anochi aki tabata un 'full house'. Tabatin tur tipo di entrepreneur presente y un variedad di companianan di tur tipo di industria.

Segun Kawish Misier, ta logrando e meta y ta contento cu e resultado. Tabatin casi 80 persona, Crème de la Crème di Aruba cu tabata t'ey pa e evento di MiniBar. Ta prome biaha cu a haci'e bao di Camara di Comercio, pasobra na aña 2015 a organis'e caba, pa un total di 5 biaha, pero e tempo ey bao di YES Aruba.

E campaña "100 Dia di Hospitalidad" di La Cabana a conclui cu scorenan excelente





ORANJESTAD (AAN): Durante Copa Mundial di FIFA 2018, Gerente General Joe Najjar a comparti algun palabra inspirador pa lansa e campaña "100 Dia di Hospitalidad" di La Cabana, caminda cu e enfoke principal tabata e satisfaccion di e cliente.

E hotel ta organiza un reunion festivo pa su asociadonan tur kwartaal, caminda cu e miembronan di gerencia conhuntamente cu e departamento di Recurso Humano ta comparti logronan, metanan y plannan di e propiedad pa e proximo lunanan.

E evento tematico durante Copa Mundial di FIFA 2018 a conta cu un participacion grandi, cu un asistencia cu a kibra record.

E campaña cu a worde lansa pa e ocasion aki tambe a logra resultadonan considerabel, y tres luna despues e Gerente General Joe Najjar tabata contento di por a comparti cu cada un di e departamentonan a mehora nan performance score durante e 100 dianan di hospitalidad compara cu e aña anterior. E departamento cu nan score a mehora mas a worde recompensa cu laba di auto pornada cortesia di e management team, un incentivo cu tabatin reaccionnan positivo, specialmente ora a bira conoci cu e ganador ta e departamento di Housekeeping.

Riba potret por aprecia e culminacion di "100 Dia di Hospitalidad", cu a inclui un treat saludabel estilo "Grab and Go" pa tur e asociadonan den e "Chit Chat Café", e cafeteria di e hotel.

Cuminsa bo dia
cu un dushi
NESCAFÉ
y gana
placa
CASH!
NESCAFÉ COLOMBIAN BLEND
Prizes redeemable at:
MARTIJN TRADING
/martijntradingaruba
/nescafecaribbean
Pa Partisipá
+ INFO.
Cumpra e koffie cu ta regala placa y prepara pa gana!
Premionan ta consisti de:
• 1 premio grandi di Awg 2500
• 1 premio di Awg 1500
• 4 premio di Awg 500 cada un
Bo kier gana? Asina facil e ta!
• Entrega 4 seal di 170 gram di Nescafé Colombian Blend of 8 seal di 85 gram di Nescafé Colombian Blend.
• Pone e sealnan den un envelop, scirbi bo nomber, adres y number di telefon riba e envelop.
• Deposita e envelop na Martijn Trading, Italiestraat 1 of den e caha na un di e supermercadonan participante.
• Por entrega cuanto biaha cu bo kier.
• E ganador lo wordo saca dia 19 di November, 2018, y lo wordo yama y publica riba nos Facebook pagina.
• E promocion aki ta valido for di 1 di Oktober te cu 15 di November, 2018.

Fabiola Danies trahando 35 aña caba cu Douane



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tene un ceremonia special na Douane, pa honra esnan cu a cumpli 35 aña den servicio.

Fabiola Danies a festeha e hecho cu 35 aña pasa el a drenta den servicio di Douane.

Fabiola Danies ta un colega ehemplar, cu ta traha duro y cu hopi entusiasmo y profesionalismo ta aporta hopi na nos dienst. Actualmente e ta fungi como Waarnemend Chef di afdeling Algemene Zaken.

Casi 700 voluntario a haci un diferencia constructivo pa Aruba

Aruba Reef Care un biaha mas tabata exitoso









ORANJESTAD (AAN) - Cu otro exitoso accion di limpiesa tras di lomba, e team di voluntario di Aruba Reef Care Foundation ta satisfecho y ta mira dilanti pa nan di 25 aniversario na 2019. Danki di curason na tur voluntario y sponsor, cu asina Aruba su beach y lamanan tin menos desperdicio un biaha mas.

E evento ta wordo organiza anualmente pa un team grandi di voluntario cu ta yuda coordina e evento, bou liderato di Castro Perez y Byron Boekhoudt. E aña aki atrobe a fungi como project coordinator Veronica Perez, cu a haci un tremendo trabao, door di comunica via e-mail y telefoon cu e hotelnan, restaurants nan y a zorg pa registra voluntario.

E aña aki atrobe hopi sushi a ser colecta rond henter Aruba, for di tras di Faro California, Arashi, Malmok, Palm Beach, beach di Tamarijn bai te ex Bushiri Resort, for di Wilhelmina Park bai pa Neptali Henriquez Park, e area rond di Surfside Beach, Marina Pirata pa Mangel Halto, Isla di Oro, Santo Largo, Rogers Beach, Baby Beach, Santana di Cacho, Bachelors Beach, Grapefield, Boca Grandi y Rincon y te na Sero Colorado.

Tabata tin casi 700 participante registra cu a forma 34 grupo y na mas di 37 locacion, tabata visibel tur caminda den nan t-shirt colorido, patrocina door di ATA. Tur participante tambe a haña lunch box y bebida refrescante, cortesia di hotel y restaurantnan cu a sponsor e evento.

Despues di e accion di limpiesa a tene un ceremonia di aprecio, unda ta gradici tur e voluntario nan cu a participa, y tambe a hasi e rifa di varios premio duna door di sponsornan generoso.

E organizadornan di Aruba Reef Care ta gradici tur sponsor ya cu sin nan contribucion, e evento no por tabata exitoso.



Noticia Internacional

May a pidi su partido Conservador unidad y a anuncia "un futuro prometedor" despues di Brexit

LONDON:--- Prome ministro britancio ayera a enfrenta e conservadornan di ala duro y rabia den congreso di Partido Conservador kendenan ya a discuti cual lo ta e mihor momento pa May bandona e puesto . Prome ministro Theresa May a wordo humiya na Bruselas cu a rechaza su oferta di salida di Union Europeo y a bisa militantenan di su partido cu "e mihor dianan tin cu yega ainda", y nan futuro " ta prometedor".

May, cu mester a gestiona,- contra su gusto-, un Brexit cu e no tabata kere aden, ta lucha pa sobrevivi di e conspiracionnan interno den su partido y e descredito di ciudadania.

E prome ministro britanico, Theresa May, a drenta escenario di e congreso Tory na Birmingham bailando riba ritmo di "Dancing Queen" di ABBA prome cu el a dirigi palabra pa clausura e congreso.

Apenas algun ora despues cu su rival Boris Johnson cu a logra gana interes di casi 1500 delegado cu su defensa di balornan conservador y su atake sin piedad contra e Plan Chequers di e prome ministro, Theresa May a haya su mes confronta cu un carta di un diputado di Camara di Comunnan, James Duddridge.

E carta tabata un "carta di no confianza" for di direccion di e grupo parlamentario cu ta exigi un cambio di liderazgo.

A pesar cu Brexit tin dos aña condicionando e debate politico britanico e tarea diario di May ta di trata na lanza



e mensahe di cu e ta capaz di pasa cu exito e Rubicon di 29 di maart 2019, e fecha di salida definitivo di Reino Uni for di institucionnan europeo.

"No permiti ningun hende bisa cu nos no tin loke nos mester tin . Nos ta totalmente capaz pa triunfa", May a asegura den un intento desespera pa transmiti optimismo y recupera unidad den filanan conservador.

May a bolbe exigi respet pa Reino Uni di parti di Union Europeo. "Nos no tin miedo si e negociacionnan termina sin acuerdo, si ta necesario", el a adverti.

"Nos no ta manera otronan (--e laboristanan--) . Nos ta e partido cu ta kere cu gobierno por haci hopi bon pero cu e no tin tur contesta".

"Un decada despues cu e crisis economico a cuminza y despues di hopi sacrificio, austeridad a termina y nos lo premia esfuerzo di e hendenan", el a anuncia mey mey di aplausonan.

E prome ministro a reconoce di e manera aki e cansa cu e britaniconan ta di 10 aña di cortamento den presupuestonan y a priminti inversionnan nobo den servicionan publico, "asina cu un acuerdo beneficioso pa Reino Uni cu e Brexit wordo logra".

Tur cos a mustra cu e prome ministro lo sobrevivi e congeso conservador pero no por a convence su rivalnan interno y militarnan (entusiasma den su mayoria pa e discurso eurosceptico) of e votantenan (decepciona cu su manera di atende e Brexit) . E partido sa cu a keda algun luna dificil nan dilanti y un resultado insigur den negociacionnan cu Bruselas. Y cu e conspiradornan principal a dicidi cu May mester ta esun riba cual mester tira culpa pa scapa cara, y cu e lo no ta e candidato nobo di eleccion general cu den teoria mester tuma lugar na 2022.

Na Venezuela mucha ta muri pa causanan cu por wordo preveni



ORANJESTAD(AAN)--

Deterioro di hospitalnan, falta di higiena y escasez di medicamentonan ta algun di e causanan y cientos di trahador venezolano ta protestando den ciudadnan di e pais contra unificacion salarial cu ta afecta miyones di empleado mey mey di e crisis. Na juni ultimo trahadornan di salud a grita consignanan exigiendo salarionan husto durante un protesta pa falta di remedi , suministro medico y mal condicion den hospitalnan. .

Di acuerdo cu un comunicado di expertonan den derechonan humano di Nacionnan Uni y OEA , e sistema di salud na Venezuela ta den crisis".

Tambe a urgi gobierno di Nicolas Maduro pa actua pa restaura esaki, incluso cu apoyo internacional.

"A yega na un crisis den sistema sanitario di Venezuela" Nacionnan Uni y comision Interamericano di derechonan humano (CIDH) entidad autonomo di Organizacion di Estadonan Americano(OEA) .

Na Venezuela muchanan ta muri pa causanan cu por wordo reveni y relaciona cu e deterioro di hospitalnan, escases di remedi y falta di medidanan eficaz di higiena, segun e comunicado hunto di e organizacionnan na Ginebra y Washington.

Dainius Puras, Michel Forst, Philip Alstony y Rosa Kornfeld-Matte, di nacionnan Uni (ONU) , y Soledad García, di la CIDH, a destaca l "deterioro serio " den e acceso na atencion den salud na Venezuela y a haci un yamada na gobierno pa "actua di manera urgente pa pone e yudanza necesarios y disponible, inclusive mediante cooperacion internacional".

Hospitales a converti den lugarnan unda bida di hende "ta den riesgo", nan a laga sa.

Al menos 16 mucha di cinco aña di edad, a muri den un hospital di Barquisimeto e aña aki pa infeccionnan causa pa higiena deficiente, nan a indica , entre otro casonan di morto di mucha reporta for di diferente centro di salud.

"Informenan ta indica cu persojal sanitario, periodistanan y familianan di muchanan cu a muri y cu a denuncia o presta keho , ta wordo persigui y intimida", nan a laga sa.

96 por ciento di e centronan di atencion medica no ta ofrece una alimentacion adecua.

E expertonan a señala ademas nan "extremo preocupacion" pa e trato na ancianos, citando un estudio cu ta mustra cu personanan mayor ta perde 16 kilo di peso pa aña como promedio pa falta di cuminda den hospitalnan na Estado Miranda.

Putin a defende Maduro y adverti inherencia stranhera na Venezuela

MOSCU:--- Den un foro energetico, president ruso a bisa cu futuro di Venezuela mester wordo dicidi pa venezolanonan.

E president ruso, Vladímir Putin, a advirti ayera contra interferencia stranhero den asuntonan interno di Venezuela, pa compronde cu ta e propio pueblo venezolano ta esun cu mester dicidi riba futuro di president di e pais caribeño Nicolas Maduro.

"Venezolanonan y ningun otro na mundo mestrer dicidi" riba futuro di Maduro, segun Putin den un plenario tocante energia cu e dianan aki ta tuma lugar na Moscu.

"No mester drenta aya manera un toro den un toko chines, sin comprонde loke realmente ta pasando" den e pais cu ta sufri un crisis politico, economico y social grave, segun e mandatario ruso.

Den tur caso", Putin a afirma, "ningun recurso cu wordo usa pa influencia den e crisis venezolano, "mester deteriora e situacion di e poblacion civil".

"Nos gusta pa e venezolanonan sufri?" Nos kier empeora esaki cu fin di deroca president Maduro ?' Putin a puntra e audiencia forma den su mayoria pa politiconan y empresarionan di e sector energico.



"Tabata tin un acto di teror contra dje (president Maduro) un intento di asesinato. Nos ta aproba e tipo di forma di lucha politio aki? Putin a bisa relaciona cu e supuesto atentado cu a fracasa contra president Maduro dia 4 di augustus durante un acto militar.

E vicepresident economico y ministro di Industria y Produccion Nacional, di Venezuela, Tareck El Aissami, tabata entre e participantenan di e foro, pa despues reuni cu e vice prome ministro di Rusia Yuri Borisov, segun oficina di e ultimo aki.

Noticia Internacional

Sobrevivientenan indones di temblor ta busca cuminda den desperdicionan di e asina yama "pueblo di zumbi"



PALU---- Sobrevivientenan yen di hamber di e temblor y tsunami na Indonesia a bisa cu nan tabata busca cuminda den desperdicionan tur caminda mientras president Joko Widodo a haci su di dos bishita na e area di desaster pa acelara yudanza pa e region.

Ayera e cifra oficial di morto di e temblor di magnitud di 7.5 riba escala di Richter cu a dal costa west di isla Sulawesi a yega na 1047.

Pero funcionarionan ta teme cu e cifra lo bira hopi mas halto como cu mayoria di esnan confirma morto ta bini di Palu, un ciudad chikito na 1500 kilometer noordoost di Djakarta y perdidanan den lugarnan remoto cu no a wordo bishita ainda no ta conoci. Esaki debi cu no tin comunicacion cu e lugarnan pa motibo di camindanan y brugnan cu a keda destrui y barancanan cu a bloquea tur paso debi na derumbenan.

Pero trahadornan di rescate a cuminza traha den hopi area remoto den zonanan di desaster unda tin 1.4 miyon hende ta biba.

Johnny Lim, un doño di resturant cu a wordo yama for di Donggala na telefon, a bisa cu e ta sobrevivi riba coco. "Ta un pueblo di zumbi. Tur cos ta destrui. Nada a sobra", Lim a bisa durante e comunicacion yen di krakmento

"Nos ta riba nos ultimo pianan. No tin cuminda y no tin awa".

Na otro parti di distrito di Donggala cu populacion di 300 mil hende, Ahmad Derajat a bisa cu hendenan ta buscando hasta den mondi pa mira unda por tin algo di come. "Nos ta depende awor di e granhanan cu lo por tin kizas batata dushi of bacoba, si nan tin algo ainda", segun Derajat cu a perde su cas cu e tsunami a dal den dje. "Di con nan no ta tira yudanza for di helicopternan pa nos", el a puntra.

Trahador di rescate Lian Gogali a describie situacion di ta peligroso na Donggala cu ta corta di comunicacion na largura di costa di Palu, cerca di e epicentro di e temblor.

"Tur hende ta desespera pa awa, ni cuminda ni gasoline. No tin gobierno",Gogali a bisa y a splica cu e grupo di rescate cu a yega mas cerca algun dia pasa a bin cu solamente poco cuminda pa parti riba un motocicleta.

Yahdi Basma, un lider di un pueblo parti zuid di Palu a bisa di ta spera di por haya su famia riba un avion di carga pa Sali for di lugar aki y cu president Widodo no tin ningun nocion di e grandi cu sufrimento ta aki. "El a bishita e region dos biaha y ta papia solamente di yudanza ta bin, yudanza ta bin, pero no ta tende di su hendenan di e lugarnan mas leu di su hotel. Tin centenares di hende dera ainda den lodo di mi pueblo. No tin yudanza , nada di yudanza pesey nos tin cu bay di aki".

Ayera sinembargio por lo menos 7 avion di carga a baha na aeropuerto di Palu cu yudanza y varios cu colornan cora cu blanco estampa riba cahanan y cu e seyo oficial di oficina presidencial cu ta bisa: "Asistencia di President di Republica di Indonesia".

Dirigentenan di Cruz Cora Indones a informa cu e pueblo Petobo, zuid di Palu a desaparece por completo for di mapa cu su 500 habitantenan. "Devastacion y tragedia ta wordo haya tur caminda", segun Iris van Deinse, di Federacion Internacional di Cruz cora y Sociedadnan di mitar luna cora" a bisa den un declaracion. Den cercania trahadornan di rescate tabata busca 52 mucha cu a desaparece desde cu licuefaccion a destrui nan campamento di estudio biblico. A haya curpa sin bida di 35 mucha.

Hariri di Libanon optimista pa formacion di gobierno

BEIRUT ----- Prome ministro designa libanes Saad al-Hariri a bisa ayera cu e ta masha optimista tocante formacion di un gobierno nobo, cinco luna despues di eleccion nacional.

Stancamento politico ta preveni Libanon di forma un gobierno di unidad nacional, treciendo asina preocupacion grandi relaciona cu e debe pisa di su economia.

"Nos a bay di acuerdo riba e necesidad pa acelara e formacion di un gobierno pa motibo di e situacion economico", el a bisa na Television despues di a reuni cu president Michel Aoun.

"E atmosfera ta positivo. Pronto lo tin otro reunion cu president Aoun".

Contestando preguntanan di periodistanan despues di e reunion, Hariri a bisa cu simplemente e ta "masha optimista relaciona cu formacion di gobierno".

President di Parlamento di libanon, Nabih Berri a bisa ayera cu tin un tiki luz di speranza, relaciona cu formacion di gobierno", segun



un miembro di parlamento di partido di Berri cu ta papia na nomber di Berry despues di reunionnan.

Berri ta mira un sorto di "balance di concesion" cu ta necesario pa forma un gobierno, segun al Jadeed news a cita e miembro di parlamento Ali Bazzi.

Den e cinconan desde eleccion na mei, cual a produci un parlamento na fabor di movimento Shi'ita Hezbollah sosteni pa Iran, Hariri a bisa na varios ocasion cu e ta optimista cu pronto lo tin un avance.

E negociacionnan ta pega riba e punto di con pa satisface e demandanan competitivo di Aoun di Maronita Christian y su movimento liber patriotico na un banda y nan rival Maronita Samir Geagea y su partido di forzanan libanes na otro banda.

E gobernacion anterior prome cu eleccion a sigui goberna como "cuidador" pero e pais mester di un gobierno apropia pa cumpli cu reformanan necesario pa mehora sostenibilidad di e debe di e pais.

Awe nochi Haririr lo duna un discurso na television tocante e situacion.

Segun Pompeo, iran ta origen di menaza na mision ameriano na Irak

WASHINGTON--- Secretary di Estado americano, Mike Pompeo a tira culpa riba Iran ayera pa menazanan contra misionnan Americano na Irak y a bisa cu Merca ta terminando cu e tratado di amistad cu Teheran, cual ta e blanco di sancionnan cu ta aumentando di parti Merca relaciona cu su programa di misilnan. Riba e foto di archivo por mira Pompeo papiando poco mas di un siman pasa den Nacionnan Uni durante Asamblea.

"Iran ta origen di e menaza actual contra americanonan na Irak", Pompeo a bisa periodistanan despues cu el a anuncia ceramento di consulado americano den e ciudad Iraki, Basra.

" Den e sentido aki nos inteligencia ta solido. Nos por mira man di Ayatollah y su secuasenan sosteniendo e atakenan riba Merca."

Merca a anuncia diabierna cu efectivamente e lo cera consulado americano na Basra y reloca e personal diplomatico asigna eynan despues di e menazanan cu ta aumenta di Iran y milicia sosteni pa Iran, incluso e disparo di raketanan.

Ayera Corte internacional a ordena Merca pa sigura cu sancionnan contra Iran cu Merca kier enforza otro luna no ta afecta ayudo humanitario of seguridad di aviacion civil.

E hueznan di Corte internacional di Husticia a duna Teheran un victoria asina, despues di a argumenta cu e sancionnan for di luna di Mei di parti gobierno di president Trump ta viola e ponencianan di tratado di Amistad di 1955 entre e dos paisnan.

Washington a responde door di sali for di e tratado aki cu



ta masha poco conoci y cu a wordo firma hopi aña prome cu e Revolucion Islamico cu a haci cu e dos paisnan bira archienemigo.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

PROMOCION
Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Ta yena fundeshi. **Tel: 562-2532**

GRATIS
Auto bieu den cura? Nos ta piki nan y benta nan afo GRATIS. Tambe nos ta piki airco, bateria, wasmachine, stoof, frigidaire etc. Yama nos na Tel: 561-4297 of 561-5179, Arubiano balente.

TO RENT
Alto Vista 1 bedroom, very well located, semi-furnished Afl.1150,- cable, wifi, gas, rubbish collection included, water and electricity excluded. To call for an appoint. # 745-9765 / 592-3828.

FOR RENT
House at Moko, 2 bedroom, 2 bathroom, living room, kitchen, furnished, 2 airco, Afl.1.900,- p/l. Tel: 630-3207.

Ta Huur
1 apto Afl700, + borg inclui cable y internet, 1 camber, sala, cushina semi muebla. 2 - Afl.1000,- + borg inclui cable y internet, 2 camber, airco na Sta Cruz # 358-C, llama 568-8505

Ta Busca
La Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario Adres:Sabana Grandi 13-C Santa Cruz, Tel:662-9263

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

AIRCO
"SPECIAL" pa servicio di airco inverter solamente Afl.95,- + split unit solamente Afl.85,- SERVICIO LIHER Y GARANTIZA (Techniconan certifica) Cel: 740-7158 / 565-3232

Di Swing Barber Shop
Se solicita barberos para trabajar por silla con experencia laboral, 563-8711

KITCHEN CABINET
Ta traha kitchen cabinet, mueble pa baño. Reparamos y pintamos Verf bo cas etc. Tel 563 7931

HOME SWEET HOME REAL ESTATE VBA
Ta Bende un condo nobo2 kmbr/ 2 bnj na Noord us $295.000.- jama Ashna 592 9966

Gran Promocion DirecTV
DirecTV Gratis. Solo por 15 dias. Instala ya gratis. Solo paga 100 de programacion y todas los meses 100. La mejor TV Satelital. Comedia, peliculas, novelas, comiquitas etc. Tambien reparamos tu señal. Llama 569-8514. Whatsapp: +584245121172

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

RUIZ EXCAVATION
Ta anuncia su nomber nobo:
F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.
Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs. Pa mas info jama 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

Associated Realtors
For sale Commercial property close to the new Container Port in Barcadera, build-up 424 m2, land 2400 m2 for $898,876. For more details contact Mito at 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende Un cas na Tanki Leendert den bon condicion di 3 camber y 2 baño y pa Afl.269.000,00. Jama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

Associated Realtors
Ta Bende Un cas na Pos Chiquito den bon condicion di 2 camber y 1 baño, cu ocean view y pa Afl.229.000,00. Jama Mito na 593-6318 pa mas info.

Associated Realtors
Ta Bende Cas di dos piso na Seroe Lopez/Paradera di 3 camber / 2.5 baño riba un serito cu bista pa noordkust, den perfecto condicion y pa $470,000. Jama Mito na 593-6318 pa mas detalles.

Directv
Gratis! Instalacion gratis full canales, Fox, Hbo, Deportes, Novelas Adultu, Entretenimiento. La mejor TV satelite de Aruba. Llama ya 569-8514. Whatsapp+ 58424512.1172. Tambien reparamos señal.

Ta Bende
Tereno Propiedad situa na Paradera di 1470 mts na fls190,- pa m2 Info: 749-1057 jama persona serio so.

SERVICIO HARDINERIA
Chapi, mantencion pa luna of quincena, corta palma grandi of chikito. Hiba sushi dump. Yama nos pa un bon prijs. Cel: 593-8852

POOL POOL
GANGA! Mantencion. Yama nos anytime. Bon prijs. Cel: 593-8852

CLASIFICADO
AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

BOBCAT & BACKHOE
Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi Ta bende Santo y Piedra Jama 593 5050

CLW REAL ESTATE
TA HUUR
TANKI LEENDERT 102-K,APTM
1 camber (airco) – 1 banjo
Prijs p.l. AWG 800.00 incl. cable
Excl : awa-elec- Deposito 1 luna
Info: Tel. 588-3228 / 593-9976

APTM. FOR RENT
Engelandstraat 2nd floor
Executive apartment
1 bathroom – 1 bathroom (Furnished)
Prijs p.l. AWG 1,500.00
Excl : utilities- 1 month deposit
Info: CLW Real Estate
Tel. 588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

Ta Chapi
Ta chapi y benta sushi afo na un bon prijs jama: 749-6958

TA CHAPI Y TIRA SUSHI AFO
Cel: 594-5115

Se Arienda
Una habitacion para caballero en playa. Tel:565-6577

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta busca un hende muher cu firma liber pa traha, trabao di anochi. Pa mas info yama 587-9828 / 582-6420

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO ARUBA N.V.
Land Cleaning
Container Hauling
Demolition
Excavation
Heavy Transport and Lifting
Material Transport in Bulk Sizes
TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing local y 24 ORA TOWING Cel 594 1550 / 594 1826

Ta Huur Apt
Di un camber, baño apart, sala y cushina hunto, muebla. Inclui gas + cable. exlui awa y coriente prepaid. Bario trankilo y save. No mucha of bestia. persona serio so. Por drenta di biaha, Fls800,- + dep fls800,- Contact 741-1421. Ta bende Toy-Hilux '04 p.up single cab, std & airco hopi bon condicion Fls.9000,-

Ta Huur
Studio aprt. na Ponton Awa y coriente apart Afl.800,-. Cel:592-4415

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diahuebs 4 Oct.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
chicken cutsmall, carni stoba, sopi carni. Purba nos wraps combo

Huur
Apt na Savaneta 1 camber, baño, cushina, comedor, A/C y stove Afl.625,- 566-0099 / 583-0744.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

APPLIANCES REPAIR
Service, ta drecha airco split / inverter, frigidaire, dryer, wasmachine, stoof, forno, microwave etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

TA BENDE
Suzuki Jimny '01 std, 4x4, Afl.2500,- / Pickup Nissan '98 std. Tel: 565-2296

Dushi Ayaca
Di Galiña, carni y porco cu pica of sin pica 6 florin, Special riba pedido mas cu 25. 561-7331 / 594-5188.

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

TA HUUR
Un cas pa pareha. Mariepampoen # 20, Dakota. Yama despues di 1'or pm. Tel: 560-2541

Sra Peruana
Ta ofrece pa strika paña. Yama 567-0479 / 5692711

KATTALINA
Ta solucion na bo problema di amor, bruheria, suerte, union, enfermedad de bruheria, casamiento. Baño di limpieza. Yama 563-3489 / 567-6670

Celebracion di e di dos ceremonia di graduacion di OGM na Universidad di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Dia 12 di september ultimo e programa Organization, Governance and Management (OGM) di e Facultad di Arte y Sciencia (FAS) na Universidad di Aruba a tene su di 2 ceremonia di graduacion den grupo.

Cinco graduado esta Magali Guzman, Josefa Franca, Jonathan Henriquez, Marc Farro y Victoria Sequera den compania di nan famia, amigonan y docentenan a ricibi nan diploma. Magali Guzman a defende su tesis prome cu e temporada di vakantie, pero e la dicidi cu e ta tuma su diploma den e ceremonia oficial di 2017-2018 den compania di su querida mama cu tabata na Aruba pa atende e momento bunita aki y su demas famia. Geneida Geerman a haci su defensa net prome cu e ceremonia dia 12 di september mes, atardi laat y e lo haya su diploma despues pa motibonan administrativo.

E anochi a habri cu un palabra di bon bini di e decano di e facultad Sr. Tim Croes. E programa a sigui cu e prome supervisor (eerste begeleider) di cada graduado kende a elogia e graduado cu e la guía cu su carera como studiante y cu su abilidadnan y caracteristica personal cu a destaca. Despues hunto cu e decano, e supervisornan a presenta e 5 graduadonan cu nan diploma, lista di cifra y un





regaldo conmemorativo. Por ultimo Sra. Farina Lopez, conoci pa su recetanan den e programa di television Magia di Pasco, a sorpresa tur 6 graduado cu un bolo den e tema di graduacion personalisa cu nan nomber.

E ceremonia di graduacion tabata un momento special den historia di e programa di OGM y a reconoce e di 25 graduado cu ta Tony Khalil. Tambe e graduado Tyson Lopez a haya un reconocemento como "Outstanding Alumnus" 2018.

E programa di OGM a cuminsa na 2009 y na 2014 e prome gradua, Indira Burke a ricibi su diploma. E tempo ey e custumber tabata cu studiante ta defende nan tesis y nan ta ricibi nan diploma inmediatamente den presencia di nan famia y amigonan. Desde aña pasa studiantenan por opta pa haya nan diploma den un ceremonia plenario.

E prome ceremonia di graduacion plenario tabata na september 2017 y tabata tin 3 graduado esta Gianira Maduro, Giancarla Lobbrecht, y Shamira Clara. E aña aki tabata tin 6 graduado.

Den e proximo dianan lo saca comunicadonan di prensa cu un extracto cortico di cada tesis y lo enfoca riba cada graduado. Docentenan di OGM ta felicita e graduadonan y ta desea esnan cu ta den ultimo aña hopi exito cu nan tesis.

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier.
Ta drecha na bo cas mes.
Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

TA HUUR
Camber full muebla incl. cable, wifi, awa y coriente, Afl.675,- plus deposito Afl.300,- airco apart, cerca di Price Smart. Tel: 594-7441

TA BENDE
Matanan di fruta: sorsaca grandi, mango y tin matanan cu flor den bon prijs. Palmitas diferente size na super bon prijs, tambe tin di 2 mtr largo. Cel: 561-4017

TA HUUR
1 bedroom apartment nobo na Ponton, Afl.900,- pa luna. Awa y coriente ta apart. Pa informacion yama 594-0583

COUPON
PRESENTA E COUPON AKI I RICIBI INSTALACION GRATIS!!!
TIRE SHOP Jay's 593-3959
DIASABRA 6 DI OKTOBER
SALE
1 DAY Special
TUR TAIRA 50 AWG.*
TIRES 12" - 20"

Oracion pa awe:



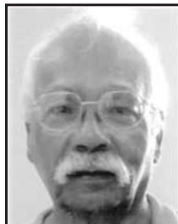
Señor hasi nos un instrumento den bo man. Moldea nos segun bo boluntad. Yuda nos pa medio di bo Spiritu Santo pa nos actua conforme bo guia y mandato, Amen

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu profundo tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor:



Gregorio Dania

Mihor conoci como Alfonso
Ex-Empleado di Lago Medical Center
*02 – 08 – 1932 †30 – 09 – 2018

Na nomber di su:

Esposa: Lidia Dania – Fingal

Yiunan:
Lisa Dania
Lia Dania & Roumou Hensley
Gregory Dania & Chang-Man Stephy Zhang

Nieto y nietanan: Shawn & Nakisha Williams
Channery Dania

Ruman: Yolanda Therese Davidson – Bernez

Swa y cuñanan: Romo Fingal & famia
Blanca Kock – Fingal & famia
Mena Fingal & famia
Felipe (Ipi) Ridderstaat & famia
Beulah Geerman y famia

Amigo(a)nan di cas: Carmen Barroso
Diana Clarke
Olga Vasquez
Venancio Gavidia

Sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, amigo- y bisiñanan y demas famia: Dania, Fingal, Hensley, Zhang, Davidson, Suarez, Williams, Kock, Rosa, Ridderstaat, Swaen, Buckley, Agunbero, Chung, Burleson, Monsanto, Geerman, Nicolaas, ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 5 di oktober 2018 pa 11or di mainta na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres Funeral Home.

Enbes di flor of krans, lo tin un box disponibel pa Stichting Wit Gele Kruis Aruba.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita na cas.
Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir.
Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747

Fax: 5828551



Fiesta di San Francisco di Asis
Pro-Catedral San Francisco di Asis

Un invitacion cordial na tur nos parokianonan, Scolnan, Gobernantenan, Miembro di Plan Pastoral 2018/2019 y Aruba en General, pa bin celebra cu nos e Fiesta Solem di San Francisco di Asis, diahuebs 4 oktober, pa 7'or di anochi. Santo Sacrificio di Misa lo wordo celebra pa Monseignuer Luis Antonio Secco y concelebra pa nos Pastornan. Prome cu e Celebracion (Misa) lo bai tin un procecion cu lo sali di Centro Educativo Cristian 6:15 AM acompaña pa padvinders.
Despues di S.S. di misa lo saka e ganadornan di nos Rifa di e Pesebre.
Un cordial invitacion ta bai pa tur hende participa na e celebracion grandi importante aki.
Laga San Francisco ta bo Consuelo awor y semper.

"Señor ta mi wardador
Mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi por haña forsa"
Salmo 23

Cu inmenso tristesa pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:



Martha Catharina Tromp

Cu a fayece cristianamente na Den Haag N.L
Na nomber di ruman nan y demas familia na Aruba y Hulanda.
E acto di cremacion lo tuma lugar na Ockenburgstraat 27
postc. 2553 AA
Westduin. Den Haag
Dialuna 8 oktober pa 12:00 pm



Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Gradicimento / Invitacion

Pa medio di esaki famia Lampe –Tromp kier a gradici tur Famia, amigo y conocirnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y despedida di nos difunto stima:



Felecita "Cita" Lampe-Tromp

Un danki special ta bai na Dr. Brit-Croes, Dr. Peterson, Dr. Jonkhof, Dr. Cheng, Dr. Lacle, staff y personal di Dr. Horacio Oduber Hospital, Wit Gele Kruis pa nan sosten y staff y personal di Aurora Funeral Home pa e bon servicio.
Un danki tambe ta bai na tur esnan cu a hasi un donacion na Wilhelmina Kanker Fonds.
Tambe ta invita pa compaña nos na un santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar diadumingo 7 di October 2018 pa 10 or di mainta na Misa Sagrado Curazon na Savaneta.

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

morto@diario.aw

A cumpra bicicleta horta

Bendedor ta desconoci wel doño a haya su bicicleta

ORANJESTAD (AAN): Wel ora ladron tira para, horta bo bicicleta tin cu reacciona mesora pa busca esaki y ta local lo a sosode tambe. Informe a yega cerca central di polis cu doño lo a descubri su bicicleta na un cas situa na Madiki y e mucha homber no kier debolbe e bicicleta.

Tabata diamars anochi cu polis di Oranjestad a bay na e direccion pa atende y intermedia. Polis yegando na e cas situa na Madiki polis a papia cu e señora inicial Q. y e ta declara cu A. a horta un bicicleta y esaki ta cura di e cas di Q.

E bicicleta ta den cushina di A. y ta trata di un bicicleta color preto cu liñanan cora/plata. Polis a papia cu A. y el a declara di a cumpra e bicicleta di un homber "Largo" color blanco cual e no "conoce". Pa e suma di "150 FLORIN".

Polis a bisa A. cu si e no debolbe e bicicleta y si Q. entrega denuncia oficial nan lo detene pa ladronicia di bicicleta.

Q. no ta desea di entrega keho y A. a entrega Q. su bicicleta. Central di polis a wordo notfica.

"Din Din" a kima paña di hende

ORANJESTAD (AAN): -- Na Madiki Kavel lo a surgi problema diabierna anochi na unda bisiña lo tin problema cu otro. Patruya Oranjestad un rato despues a presenta y e señora G a bisa polisnan cu e conocido choller "DIN DIN" tabata haci masha fastioso cu e bisiñanan y cu e ta rabia.
Hasta "Din Din" a pasa man pa algun paña di dje y a cende esaki na candela.
Ora cu polis a presenta "Din Din" a baha na awa caba y segun G. cu "Din Din" lo bolbe pa sigui busca problema.
Patruya Oranjestad a busca, den vecindario pero probablemente "Din Din" lo a sconde den scuridad cu ta dificil pa polis localize. Por spera mas problema.

THE CINEMA

★★★★★ www.thecinema.aw ★★★★★

Every Wednesday Afl. 7,50 movies

THE CINEMA IS OPEN DAILY





SCHEDULE FOR
October 4 - 10
*matinee: THU - SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE MARKETPLACE

Film		Times					Rating
VENOM	daily:	4:10	6:50	8:10	9:20	10:20	NEW PG-13
	matinee:	12:40			late show: 11:40		
VENOM 3D	daily:	8:00					NEW PG-13
	matinee:				late show:		
SMALLFOOT	daily:	4:00	5:00				NEW PG
	matinee:	12:00	2:00	3:00	late show:		
SMALLFOOT 3D	daily:						NEW PG
	matinee:	3:30			late show:		
NIGHT SCHOOL	daily:	5:10	7:30	8:45	10:00	10:30	NEW PG-13
	matinee:	1:00			late show:		
POPE FRANCIS A MAN OF HIS WORD	daily:	4:45					PG
	matinee:				late show:		
THE PREDATOR	daily:	7:00					R
	matinee:				late show: 11:05		
THE HOUSE WITH A CLOCK IN ITS WALLS	daily:						PG
	matinee:	12:15	2:30		late show:		
FINAL SCORE	daily:	6:30					R
	matinee:				late show:		
A SIMPLE FAVOR	daily:						PG-13
	matinee:	1:30			late show:		
PEPPERMINT	daily:	6:00					R
	matinee:				late show: 11:35		
REPRISAL	daily:						R
	matinee:	12:20			late show:		
THE NUN	daily:	9:30					R
	matinee:				late show:		
CHRISTOPHER ROBIN	daily:	5:45					PG
	matinee:	2:45			late show:		

LATEST RELEASES







Awe Diahuebs tin 20% di descuento na Carniceria di Ling & Sons



ORANJESTAD (AAN): Ling & Sons IGA Supercenter, e supermercado mas grandi na Aruba, ta introduci awe Diahuebs 4 di October 2018, su promocion di Carni : Red Thursday na unda cu e supermercado lo ofrece 20% di descuento na Carniceria. Pues 20% di descuento awe Diahuebs valido riba tur corte di carni, galiña, porco y turkey fresco.

Di e manera aki Ling & Sons ta ofrece no solamente e miho calidad di Carni pero tambe e miho prijs pa asina tur famia na Aruba por disfruta di e tremendo oferta aki.

Ling & Sons ta invita tur hende pa pasa awe Diahuebs y disfruta di e tremendo oferta "Red Thursday" .

Tur siman Ling & Sons tin oferta tras di oferta, no perde tur Diabierna e oferta di siman "Locura specials" I tur Diamars 20% di descuento ariba tur fruta I berdura na bo supermercado #1.

A bay cu "Anna Field" riba stul

ORANJESTAD (AAN): Poco dia pasa tambe ladron a pasa riba Malmok weg y a logra pone man riba pertenencia di bishitantenan. Diamars e señora inicial K. a presenta na warda di polis Shaba pa entrega denuncia di ladronicia riba beach di "Boca Catalina".

Tabata diamars atardi den careda di tres'or el a pone su tas color blauw /blanco marca "Anna Field" riba stul y el a drenta den laman. Pa mas o menos 15 minuut el a keda den laman y pa alrededor di 15:15 el a bolbe na unda el a laga su pertenencianan riba stul, pero e ta constata cu su schouder tas a disparce debi cu esaki no tey mas. Desconoci (nan) a bay cu su tas.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Dowers ta convenci cu momento a yega pa Ministro Bikker tuma su retiro



ORANJESTAD(AAN): Pueblo ta preocupa. Awor aki no solamente comerciante ta preocupa, pero clientenan tambe ta preocupa, pasobra na momento cu atracadornan drenta, nan ta bay cu pertenencia di tur cliente den negoshi. Hasta tira nan ta tira.

Parlamentario di fraccion di AVP mr. drs. Arthur Dowers, a comenta cu a yega momento pa e minister di inhusticia, cu no ta sirbi pa nada, mester tuma su retiro. Ta e ponencia hustamente di e meneer aki.

El a grita 8 aña manera alma malo, cu e tin un plan. Y e plan aki ta percura pa soluciona tur crimen di pais Aruba.

Nan a gana eleccion un aña pasa. Nan tabata tin un plan y te ainda no por mira e plan.

Crimen a bay for di man den e pais aki, atraco, tiramento. Wild Wild West tin den e pais aki. Ora cu mira e meneer aki sali y bisa pueblo cu cos ta mas miho. Cos no ta mas miho, pasobra crimen ta mas pio. Crimen a bay for di man den e pais aki.

Dowers nunca tabata tin e ilusion di bisa cu por para tur crimen den e pais aki. Nan no ta haciendo nada sino fiesta y faborece nan amigonan y bebemento ta sigui.

A bisa cu tin crisis den e pais aki. Con por ta cu nan ta bati nan curpa asina hopi cu alcohol. Si bo ta un minister serio, bo ta dedicando bo tempo na e trabao di minister, lo bo no ta bebe tanto asina.

Un conseho Dowers tin, stop di bebe poco y tuma bo retiro. Na momento cu tin un atraco na e pais aki, tuma retiro. No ta Dowers a bisa cu e por para tur crimen, ni cu tin plan. Pa no percura cu no tin crimen den pais Aruba. Bikker a haci'e y a bisa cu na momento cu e minister baha na momento cu tin un atraco, anto miho bo baha.

Na momento cu e atraconan aki ta pasa, e meneer aki ta gastando placa di pueblo na Tierra del Sol cu su amigonan, brasa, y batiendo alcohol den curpa.

E cos aki ta un abuso, cu abo a comete contra nos pueblo door di e mentiranan, expectativa falso cu a crea cerca pueblo y awo bo ta scondi.

Dowers nunca a sconde pa ningun crimen. Tempo tabata tin crimen, el a sali y confronta loke mester a confronta. A buta medionan disponibel pa worde buta pa hiba e lucha y e lucha a bay duro.

Tabata tin momento cu nan mes tabata anuncia atraco. Hendenan yega na nan tabata fake atraco. Mester ta conciente di esey. Awe ningun di esey no tey mas. Awor aki ta transformando e One Happy Island aki den un One Atraco Island, y bo ta sconde.

Dowers kier mir'e pafo y no bay core den pers conferentie ora di lanta di wayaba, wak si por tene pueblo trankil. Sali bin pafo y cumpli cu e promesa. Andin Bikker ta un rabo sushi, si wak'e bon.

Dowers a comenta riba minister presidente 1 April kende tur dia tabata grita cu tin crimen. Tur siman e tabata yama conferencia di prensa. Nan tabata haci drama ora cu tabata tin crimen. E señora aki a durf di yama Dowers como criminal siendo cu e no tabata meti den crimen.

Siendo cu e ta rondona di criminal y cu tin prueba cu nan tabata den crimen. Abo cu a bay eleccion, bisa cu bo ta bay para crimen. A bisa cu e partido chikito no por haya husticia. Y ken a haya husticia, ta Andin Bikker. A dun'e pa bay prueba su incompetencia of b'a dun'e pasobra cu bo sa cu e wega sushi cu a hunga politica cu no por a cumpli cun'e nunca.

A traha trampa por ta pa nan. E scorpion a keda chikito banda di 1 April. E tambe a bisa cu e lo para crimen. Awo a push'e den sapato di un incompetente y e no por haci nada awor aki. E no por cumpli.

Ora bo haci un promesa, promesa ta mas cu debe, cumpli cu bo promesa. Tuma bo retiro, Dowers a bisa por ultimo.



Keto bay Gerel Palm ta worde busca pa husticia Hulandes

ORANJESTAD (AAN): Keto bay husticia Surinameño como tambe Hulandes ta buscando pa algun tempo caba e Curasoleño Gerel Palm, segun informe suministra pa un Website na Nieuwegein.

Gerel di 36 aña ta worde busca pa Husticia Hulandes pa asina e duna cuenta di varios delito pisa. E homber aki ta aparece riba lista di buskeda tanto loclual y internacional relaciona di caso cu tin di haber cu likidacion entre otro dos di su paisanonan.

E ta worde sospecha di a asesina varios persona y intento di asesinato. Gerel a loga huy aña pasa di prison na Suriname den luna di



Maart 2017. El a haya yudanza pa huy for di Prison Flora, prome cu e mester a worde extradita pa Hulanda.

Su plan pa huy for die prison Flora lo tabata bon prepara hasta el a haya arma cu el a usa pa menaza y “hands up” e guardia y kita su arma for di dje. Tabatin vehiculo cu a spere pa ora e huy drenta den e vehiculo pa hibe un lugar cu ta dificil pa por localize.

Tin fuerte sospechoso cu el a worde señala na Hulanda pa cual keto bay tin buskeda y e ta aparece riba lista internacional, pero no tin informe concreto.

Si ta asina cu a haya su rijbewijs na altura di Nijpels Plantsoen segun informe dia 15 di Juni 2018 pa tin sospechoso cu lo por ta scondi riba teritorio Hulandes pa cual tambe tin summa di placa disponibel pa e tip di oro.



Awe ta cumpli 95 anja di bida e ta hanja pabien di su ruman, yiunan, nieto y nietanan, subrino y subrinanan y demas famia

amc unicon

HOT DEALS!

25%

DI DESCUENTO

RIBA PRODUCTONAN SELECTA!

CREDITO TE CU 24 LUNA

AMCUNICON.COM





AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.